

# JVC

## KW-V820BT

---

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD  
**MODE D'EMPLOI**

JVCKENWOOD Corporation



# TABLE DES MATIÈRES

<b>AVANT D'UTILISER</b> .....	<b>2</b>	<b>BLUETOOTH</b> .....	<b>30</b>
<b>RÉGLAGES INITIAUX</b> .....	<b>4</b>	<b>RÉGLAGES</b> .....	<b>41</b>
Réglages initiaux.....	4	Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/ iPhone/Android.....	41
Réglages de l'horloge.....	4	Sélection des sources différentes pour les moniteurs avant et arrière—Zone Control.....	42
<b>RÉGLAGES DE BASE</b> .....	<b>5</b>	Ajustement du son—Audio .....	43
Noms des composants et fonctions.....	5	Ajustement pour la lecture vidéo.....	48
Opérations communes.....	6	Changement de la disposition de l'affichage .....	49
Opérations communes sur l'écran .....	7	Modification des réglages système .....	51
Sélection de la source de lecture/option .....	10	Éléments du menu de réglage—SETUP .....	52
Utilisation du menu déroulant des raccourcis.....	11	<b>TÉLÉCOMMANDE</b> .....	<b>55</b>
<b>DISQUES</b> .....	<b>12</b>	<b>CONNEXION/INSTALLATION</b> .....	<b>57</b>
<b>USB</b> .....	<b>16</b>	<b>RÉFÉRENCES</b> .....	<b>63</b>
<b>iPod/iPhone</b> .....	<b>19</b>	Entretien.....	63
<b>APPS—Apple CarPlay</b> .....	<b>22</b>	Plus d'informations.....	63
<b>Tuner</b> .....	<b>24</b>	Liste des messages d'erreur.....	67
<b>AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR</b> .....	<b>28</b>	Dépannage.....	67
Utilisation d'une caméra de recul .....	28	Spécifications.....	69
Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur— AV-IN .....	29		

# AVANT D'UTILISER

## IMPORTANT

Pour utiliser correctement l'appareil, veuillez ce manuel complétement avant de l'utiliser. Il est particulièrement important que vous lisiez et acceptiez les AVERTISSEMENTS et les PRÉCAUTIONS de ce manuel. Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour une utilisation future.

### ⚠ AVERTISSEMENTS : (Pour éviter tout accident et tout dommage)

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où :
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.  
Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

### Comment lire ce manuel :

- Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour aider à mieux comprendre les explications et les opérations. Pour cette raison, les affichages et les panneaux représentés peuvent être différents de leur apparence réelle.
- Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et du panneau tactile. Pour les opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK258 : vendu séparément), voir page 55.
- < > indique les divers écrans/menus/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- [ ] indique les touches/éléments sélectionnables sur le panneau tactile.
- **Langue des indications** : Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <SETUP>. (Page 53)
- Les informations les plus récentes (dernier mode d'emploi, mises à jour système, nouvelles fonctions, etc.) sont disponibles sur <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## AVANT D'UTILISER

### Marquage des produits utilisant un laser



L'étiquette est fixée au châssis/boîtier et informe que l'appareil utilise des rayons laser qui ont été classifiés comme Classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser qui sont d'une classe plus faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.



### Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Avis : La marque "Pb" en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

### ⚠ Précautions concernant le moniteur :

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet pointu similaire. Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

### Pour sécurité...

- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

### Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

# RÉGLAGES INITIAUX

## Réglages initiaux

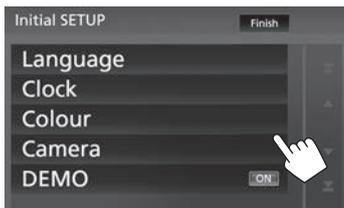
Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, l'écran des réglages initiaux apparaît.

- Vous pouvez aussi changer les réglages sur l'écran <SETUP>. (Page 52)

### 1 Réalisation des réglages initiaux.

Touchez l'élément souhaité pour configurer le réglage.

- Vous pouvez faire défiler l'écran en touchant [▲]/[▼] pour afficher plus d'éléments.
- Si un autre écran de réglage est affiché, réglez l'élément, puis touchez [←] pour retourner à l'écran précédent.



**[Language]** Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran. (Page 53)

- Touchez **[Language Select]**, puis sélectionnez la langue souhaitée.

**[Clock]** Ajustez l'horloge. (Voir la colonne de droite.)

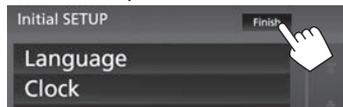
**[Colour]** Choisissez la couleur des touches du panneau du moniteur. (Page 49)

- Touchez **[Panel Colour]**, puis sélectionnez la couleur souhaitée.

**[Camera]** Configurez les réglages pour la caméra de recul connectée. (Page 28)

**[DEMO]** Mettez en ([ON]) ou hors ([OFF]) service la démonstration des affichages. (Page 54)

### 2 Terminez la procédure.



L'écran d'accueil est affiché.

## Réglages de l'horloge

### 1 Affichez l'écran d'accueil.

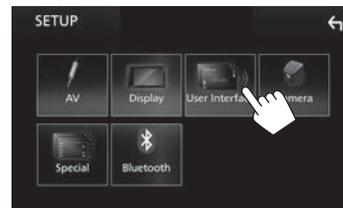
Sur le panneau du moniteur :



### 2 Affichez l'écran <SETUP>.

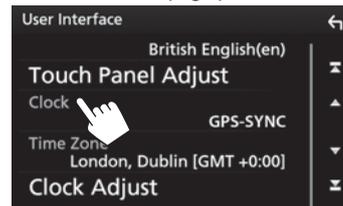


### 3 Affichez l'écran <User Interface>.



### 4 Choisissez la méthode pour régler l'horloge.

- Faites défiler la page pour afficher l'élément.



**[GPS-SYNC]** Synchronise l'heure de l'horloge avec le GPS.

**[Manual]** Règle l'horloge manuellement. (Page 5)

- Pour fermer la fenêtre, touchez **[Close]**.

### 5 Sélectionnez le fuseau horaire approprié pour **[Time Zone]**.



- Pour retourner à l'écran d'accueil, appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur, ou touchez [←] pour retourner à l'écran précédent.

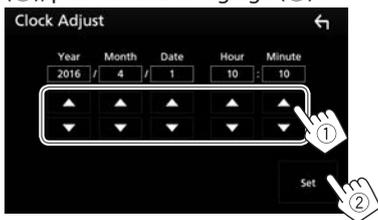
## RÉGLAGES INITIAUX

Pour ajuster l'horloge manuellement (quand [Manual] est sélectionné sur la fenêtre <Clock>)

- 1 Affichez l'écran <Clock Adjust>. Sur l'écran <User Interface> (Page 4) :
  - Faites défiler la page pour afficher l'élément.



- 2 Réglez le calendrier et l'heure de l'horloge (①), puis validez le réglage (②).

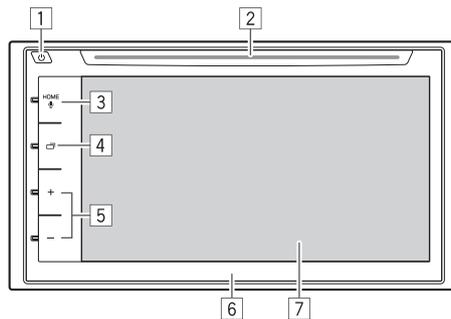


## RÉGLAGES DE BASE

### Noms des composants et fonctions

#### ⚠ Précautions sur le réglage du volume :

Les appareils numériques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.



- 1 Touche (Alimentation)
  - Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Page 6)
  - Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Page 6)
  - Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Appuyer) (Page 11)
- 2 Fente d'insertion

- 3 Touche HOME/ (Voix)
  - Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 7)
  - Active la fonction de commande vocale. (Maintenir pressée)
    - Quand un téléphone portable Bluetooth est connecté : Mets en service la composition vocale. (Page 37)
    - Quand un iPod/iPhone compatible avec Apple CarPlay est connecté : Active Siri. (Page 22)
- 4 Touche (Affichage)
  - Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application (CarPlay) à partir de l'iPod touch/iPhone connecté. (Appuyer) (Page 23)
  - Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 6)
  - Met l'écran en service. (Appuyer) (Page 6)
- 5 Touche Volume +/-
  - Ajuste le volume audio. (Page 6)
- 6 Panneau du moniteur
- 7 Écran (panneau tactile)

## RÉGLAGES DE BASE

### Opérations communes

#### Mise sous tension de l'appareil

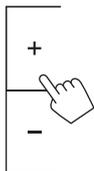


#### Mise hors tension de l'appareil



#### Réglage du volume

Pour ajuster le volume (00 à 40)

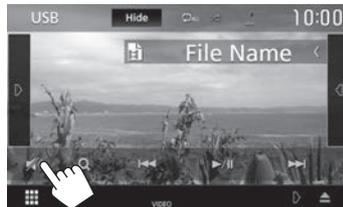


Appuyez sur + pour augmenter, appuyez sur – pour diminuer.

- Maintenez + enfoncé pour augmenter le volume de façon continue jusqu'au niveau 15.

#### Pour atténuer le son

Sur l'écran de commande de la source :



Pour rétablir le son : Touchez [🔊].

#### Mise hors service de l'écran

Sur le panneau du moniteur :



Pour mettre en service l'écran : Appuyez sur [🖥️], ou touchez l'affichage.

#### Mise en/hors service la source AV

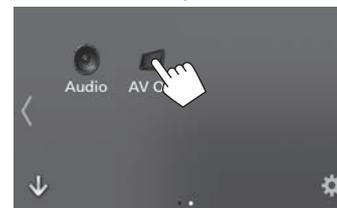
Vous pouvez mettre en service la fonction AV en choisissant la source sur l'écran d'accueil.



Pour sélectionner une source non affichée sur l'écran d'accueil : Touchez [☰] pour afficher l'écran de sélection de source/option. (Page 10)

#### Pour mettre la source AV hors service

Sur l'écran d'accueil :



- Touchez [↵] pour changer la page.

## RÉGLAGES DE BASE

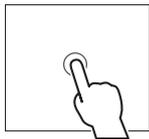
### Opérations communes sur l'écran

#### □ Fonctionnement tactile

Pour réaliser des opérations sur l'écran, vous devez toucher, toucher longuement, feuilleter ou défiler pour sélectionner un élément, afficher l'écran de menu de réglage, changer la page, etc.

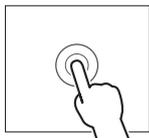
#### Toucher

Touchez légèrement l'écran pour sélectionner un élément sur l'écran.



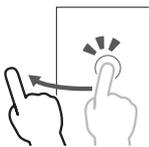
#### Toucher longuement

Touchez l'écran et gardez votre doigt sur l'écran jusqu'à ce que l'affichage change ou qu'un message soit affiché.



#### Feuilleter

Faites glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite sur l'écran pour changer de page.



#### Défiler

Faites glisser votre doigt vers le haut ou le bas pour faire défiler l'écran.



#### □ Description de l'écran d'accueil

Vous pouvez sélectionner les sources de lecture, afficher les écrans de réglages ou afficher des informations à partir de l'écran d'accueil.

- Pour afficher l'écran d'accueil, appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur.



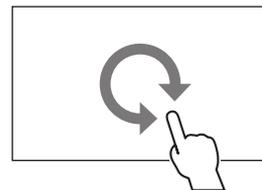
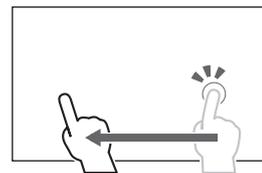
#### Touches de commande communes :

- 1 Change la source de lecture. (Page 10)
- 2 Touche ► : Affiche l'écran de commande de la source en cours de lecture. (Page 8)
- 3 Touche ■■■■ : Affiche l'écran de sélection de source/option. (Page 10)
- 4 Touche ⚙️ : Affiche l'écran <SETUP>. (Page 52)
- 5 Touche ▲ (éjection) : Éjecte le disque. (Appuyer) (Page 12)  
Éjecte le disque de force. (Maintenir pressée) (Page 12)
- 6 Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 35)  
Lors d'une connexion via Apple CarPlay, il fonctionne comme un téléphone Apple CarPlay.

#### Contrôle gestuel sur l'écran de commande de la source :

Vous pouvez aussi commander la lecture en déplaçant votre doigt sur le panneau tactile de la façon suivante (pour certaines sources, le contrôle gestuel n'est pas disponible).

- **Glissement du doigt vers le haut/bas :**  
Fonctionne de la même façon qu'appuyer sur [▶]/[◀].
- **Glissement du doigt vers la gauche/droit :**  
Fonctionne de la même façon qu'appuyer sur [◀◀]/[▶▶].
- **Bougez votre doigt dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire :**  
augmente/diminue le volume.



## RÉGLAGES DE BASE

### ❑ Descriptions de l'écran de sélection de source/option

Vous pouvez afficher toutes les sources de lecture et les options sur l'écran de sélection de source/option.

- Vous pouvez personnaliser l'écran de sélection de source/option. (Page 11)



#### Touches et indications communes :

- 1 Change la source de lecture ou affiche un écran de réglage/informations. (Page 10)
- 2 Change la page. (Touchez [◀] ou [▶].)
  - Vous pouvez aussi changer la page en feuilletant vers la gauche ou la droite sur l'écran.
- 3 Affiche l'écran d'accueil. (Page 7)
- 4 Indication de la page
- 5 Affiche l'écran <SETUP>. (Page 9)

### ❑ Description de l'écran de commande de la source

Vous pouvez des opérations de lecture de la source sur l'écran de commande de la source.

- Les touches de commande et les informations affichées varient en fonction de la source sélectionnée.



#### Touches et indications communes :

- 1 Source ou support actuel
- 2 Informations sur le périphérique Bluetooth connecté (Page 30)
- 3 Indication de charge de la batterie : S'allume quand lors de la charge rapide de la batterie de l'iPod/iPhone/Smartphone connecté.
- 4 Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement.\*
- 5 Affiche l'écran de sélection de source/option. (Voir la colonne de gauche.)

- 6 Touches de raccourci de sélection de source/indicateurs pour la source actuelle

- Chaque fois que vous touchez [◀] ou [▶], les éléments montrés dans cette zone changent.

- Indicateurs pour la source actuelle



- Touches de raccourci de sélection de source (Page 11)



- Toucher une des touches affiche la source sélectionnée.

- 7 Éjecte le disque. (Page 12)

- \* Elle n'apparaît pas quand il n'y a aucune autre touches de fonctionnement que celles actuellement affichées sur l'écran de commande de source.

## RÉGLAGES DE BASE

### ❑ Description de l'écran <SETUP>

Vous pouvez changer les réglages détaillés. (Page 52)



#### Touches et indications communes :

- 1 Choisissez la catégorie du menu.
- 2 Retourne à l'écran précédent.
- 3 Change la page.  
[▲]/[▼] : Fait défiler la page.
  - Vous pouvez aussi faire défiler la page en faisant glisser l'écran tactile.[▲]/[▼] : Affiche la page du haut ou du bas.

### ❑ Description de l'écran de liste

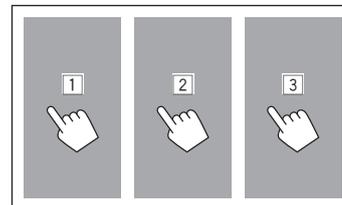
Pendant la lecture de la source audio/vidéo, vous pouvez sélectionner facilement l'élément souhaité dans la liste.



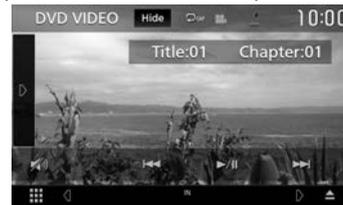
#### Touches et indications communes :

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de fichier/support en cours de lecture.
- 1 Affiche la fenêtre de sélection de type de liste.
  - 2 Sélectionne le type de fichier ([🎵] : audio/[📺] : vidéo).
  - 3 Retourne à l'écran précédent.
  - 4 Fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
  - 5 Recherche un dossier/plage.  
[▶] **Play**] : Lit toutes les plages du dossier contenant la plage actuelle.  
[Q] **A-Z**] : Entre en mode de recherche initial.  
[↑] **Top**] : Retourne au niveau le plus haut.  
[↑] **Up**] : Retourne au niveau supérieur.
  - 6 Change la page.  
[▲]/[▼] : Fait défiler la page.
    - Vous pouvez aussi faire défiler la page en faisant glisser l'écran tactile.[▲]/[▼] : Affiche la page du haut ou du bas.

### ❑ Opérations de lecture lors de la lecture de vidéos



- 1 Sélectionne un chapitre/plage/élément précédent.
- 2 Affiche l'écran de commande de la source pendant la lecture d'une séquence vidéo.



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez [Hide] ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.
- 3 Sélectionne un chapitre/plage/élément suivant.

## RÉGLAGES DE BASE

### Sélection de la source de lecture/ option

- 1 Affichez l'écran de sélection de source/option.  
Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de sélection de source/option en touchant [ ] sur l'écran de commande de la source.

- 2 Choisissez une source/option.



- Pour afficher plus d'éléments, touchez [ </> ] ou feuilletez pour changer de page.

#### [Apple CarPlay]\*

Commute sur l'écran Apple CarPlay à partir de l'iPod touch/iPhone connecté. (Page 22)

#### [Tuner]

Commute sur la réception radio. (Page 24)

#### [BT Audio]

Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth. (Page 39)

#### [DISC]

Reproduit un disque. (Page 12)

#### [USB]

Reproduit les fichiers sur un périphérique USB. (Page 16)

#### [iPod]

Reproduit les fichiers sur un iPod/iPhone. (Page 19)

#### [AV-IN]

Commute sur l'appareil extérieur connecté à la prise d'entrée iPod/AV-IN. (Page 29)

#### [Audio]

Affiche l'écran d'ajustement du son. (Page 43)

#### [AV OFF]

Met hors service la source AV. (Page 6)

#### [ ]

Affiche l'écran de menu <SETUP>. (Page 52)

- \* Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté et que <Automotive Mirroring> est réglé sur [ON] (Page 22), [Apple CarPlay] est affiché.

### Sélection de la source de lecture sur l'écran d'accueil



- Les 3 éléments affichés sur l'écran de sélection de source/option comme grands icônes et [Phone] apparaissent sur l'écran d'accueil.
- Vous pouvez changer les éléments affichés dans cette zone en personnalisant l'écran de sélection de source/option. (Page 11)

## RÉGLAGES DE BASE

### Sélection de la source de lecture sur l'écran de commande de la source

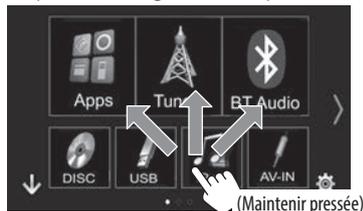
Affichez les touches de sélection de la source en touchant [**Q**]/[**D**] sur l'écran de commande de la source (Page 8), puis sélectionnez la source de lecture.



- Les 3 éléments affichés, sauf pour **[Phone]**, sur l'écran de sélection de source/option comme grands icônes correspondent à des touches de raccourci de sélection.
- Vous pouvez changer les éléments affichés comme touches de raccourci de sélection en personnalisant l'écran de sélection de source/option. (Voir la colonne de droite.)

### Personnalisation de l'écran de sélection de source/option

Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran de sélection de source/option. Touchez longuement l'élément que vous souhaitez déplacer jusqu'à ce qu'un carré apparaisse autour de l'icône, puis faites-le glisser sur la position souhaitée.



### Utilisation du menu déroulant des raccourcis

Lors de l'affichage de l'écran de commande de la source, vous pouvez sauter sur un autre écran à partir du menu déroulant des raccourcis.

- 1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.



- 2 Choisissez un élément sur lequel sauter.



- [**🏠**] Affiche l'écran d'accueil. (Page 7)
- [**☎**] Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 35)
- [**🗣**] Mets en service la composition vocale. (Page 37)
- [**📊**] Affiche l'écran <Graphic Equalizer>. (Page 44)
- [**🖥**] Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 48)
- [**📷**] Affiche l'image de la caméra de recul connectée. (Page 29)

**Pour fermer le menu déroulant :** Touchez l'écran n'importe où ailleurs que sur le menu déroulant des raccourcis, ou appuyez sur **⏻** sur le panneau du moniteur.

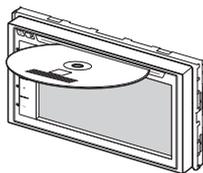
# DISQUES

## Lecture d'un disque

- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.
- Pour les types de disque/types de fichier reproductibles, voir page 64.

## Insertion d'un disque

Insérez un disque avec la partie imprimée dirigée vers le haut.



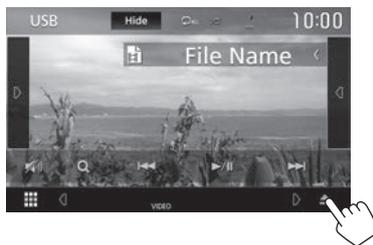
La source change sur **"DISC"** et la lecture démarre.

- L'indicateur IN s'allume quand un disque est inséré.

- Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande effectuée.
  - Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.
- Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés en stéréo.

## Éjection d'un disque

Sur l'écran de commande de la source :



Sur l'écran d'accueil :



Pour retirer un disque, tirez-le horizontalement.

- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

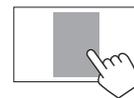
## Pour forcer l'éjection d'un disque

Touchez longuement [▲] sur l'écran de commande de la source ou l'écran d'accueil. Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 48.



## Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Pour la lecture vidéo



## Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
- 1 Type de support
  - 2 Mode de lecture (Page 15)
  - 3 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de titre/No. de chapitre/No. de dossier/No. de fichier/No. de page)
  - 4 Indicateur IN : Un disque est en place.

## DISQUES

### Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

[Hide]	Cache les indicateur et les touches.
[D]	Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour cacher la fenêtre, touchez [C].</li></ul>
[R]	Choisit le mode de lecture répétée. (Page 15)
[X]	Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 15)
[V]	Atténuez le son. (Page 6) <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour rétablir le son, touchez [V].</li></ul>
[Q]	Affiche la liste des dossiers/plages. (Page 14)
[I] [P]	• Choisit un chapitre/plage. (Touchez) <ul style="list-style-type: none"><li>• Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)</li></ul>
[II]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
[L] [R]	Recherche vers l'arrière/vers l'avant pendant la lecture.
[S] [F]	Permet la lecture au ralenti.
[■]	Arrête la lecture.
[SETUP]	Change les réglages de lecture de disque sur l'écran <DVD SETUP>. (Page 16)
[MENU CTRL]	Affiche l'écran de menu vidéo. (Page 15)
[+] [-]	Choisit un dossier.
[PBC]	Active ou désactive la fonction VCD PBC (commande de lecture). (Page 14)
[Audio]	Changer le canal de sortie audio. (VCD uniquement)

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, touchez [D] pour afficher l'autre fenêtre de touches de fonctionnement.

### Pour la lecture audio



### Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
- 1 Type de support
  - 2 Mode de lecture (Page 15)
  - 3 Informations sur la plage/fichier
    - Toucher [C] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
  - 4 Image de la pochette (affichée si le fichier possède de données de balise qui comprennent l'image de la pochette)
  - 5 Type de fichier
  - 6 Indicateur IN : Un disque est en place.

### Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

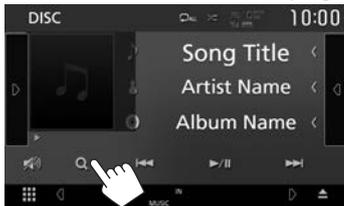
[D]	Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour cacher la fenêtre, touchez [C].</li></ul>
[C]	Affiche la liste des plages du dossier contenant la plage actuelle. (Page 14) <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour cacher la liste, touchez [D].</li></ul>
[R]	Choisit le mode de lecture répétée. (Page 15)
[X]	Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 15)
[V]	Atténuez le son. (Page 6) <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour rétablir le son, touchez [V].</li></ul>
[Q]	Affiche la liste des dossiers/plages. (Page 14)
[I] [P]	Choisit une plage.
[II]	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
[+] [-]	Choisit un dossier.
[D]	• Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, touchez [D] pour afficher l'autre fenêtre de touches de fonctionnement.

## DISQUES

### ☐ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

Pour rechercher tous les dossiers/plages dans un disque

#### 1 Affichez la liste des dossiers/plages.

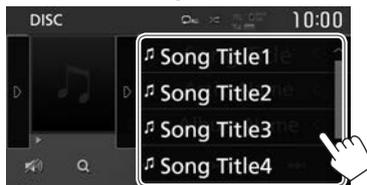
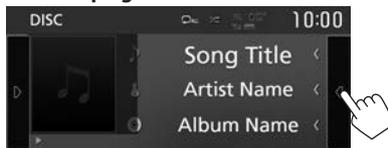


#### 2 Sélectionnez un élément.

- Continuez jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 9.



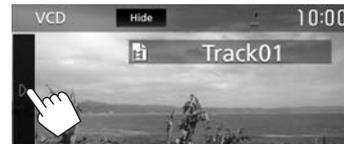
Pour faire une recherche dans le dossier contenant la plage actuelle



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour cacher la liste, touchez [D].

### ☐ Activation de la fonction PBC (commande de lecture) (pour VCD uniquement)

Lors de la lecture d'un VCD avec PBC...



- L'indicateur PBC s'allume.
- Pour sélectionner directement une plage pendant que PBC est activé, utilisez la télécommande.\* (Page 55)

**Pour désactiver la fonction PBC :** Touchez [PBC]. (L'indicateur PBC s'éteint.)

\* Achetez la RM-RK258 séparément.

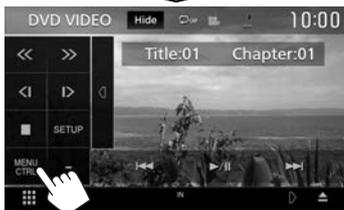
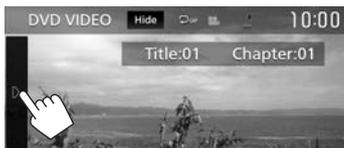
## DISQUES

### ❑ Utilisation du menu vidéo (sauf pour VCD)

Vous pouvez afficher l'écran du menu vidéo pendant une lecture vidéo.

- Les touches de commande disparaissent si vous touchez **[Hide]** ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

#### 1 Affichez l'écran de menu vidéo.



#### 2



- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

**[TOP]**

Affiche le menu principal.

**[MENU]**

Affiche le menu de disque.

**[Return]**

Affiche l'écran précédent.

**[Enter]**

Valide la sélection.

**[Highlight]**

Commute sur le mode de menu directe de disque.

Touchez l'élément cible pour le choisir.

- L'écran de menu disparaît quand aucune opération n'est effectuée pendant 5 secondes.

**[←]**

Retourne à l'écran de lecture.

**[Angle]**

Choisit l'angle de vue.

**[Subtitle]**

Choisit le type de sous-titre.

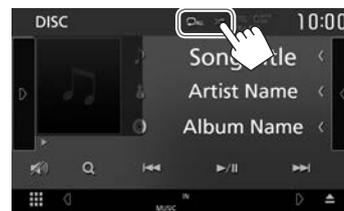
**[Audio]**

Choisit le type audio.

**[▲] [▼] [◀] [▶]**

Choisit un élément.

### ❑ Sélection du mode de lecture



**[🔄]**

Choisit le mode de lecture répétée.

**[🎲]**

Choisit le mode de lecture aléatoire.

- Les modes de lecture disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
- Chaque fois que vous touchez la touche, le mode de lecture change. (Le mode de lecture actuel apparaît sous la forme d'une touche.)
  - Les éléments disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

**[🔄] CAP**

Répète le chapitre actuel.

**[🔄] TIT**

Répète le titre actuel.

**[🔄] 00**

Répète la page actuelle.

**[🔄] 📄**

Répète toutes les pages du dossier actuel.

**[🔄] ALL**

Répète toutes les pages du disque.

**[🎲] 📄**

Reproduit aléatoirement de toutes les pages du dossier actuel, puis de toutes les pages des dossiers suivants.

**[🎲] ALL**

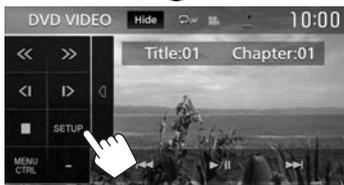
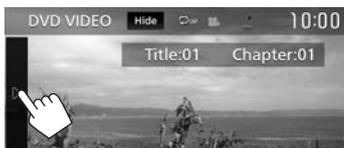
Reproduit aléatoirement toutes les pages.

- Pour annuler le mode de lecture aléatoire, touchez répétitivement sur la touche jusqu'à ce qu'il soit grisé.

## DISQUES

### Réglages pour la lecture de DVD

1



2



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Les éléments disponibles apparaissant sur l'écran <DVD SETUP> diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

### ❑ Réglages possibles

<b>[Menu Language]</b>	Choisissez la langue initiale du menu de disque. (Réglage initial : <b>English</b> ) (Page 66)
<b>[Subtitle Language]</b>	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimez les sous-titres ( <b>Off</b> ). (Réglage initial : <b>English</b> ) (Page 66)
<b>[Audio Language]</b>	Choisissez la langue initiale des dialogues. (Réglage initial : <b>Original</b> ) (Page 66)
<b>[Dynamic Range Control]</b>	Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture d'un support utilisant Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Wide</b> : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique.</li><li>• <b>Normal</b> : Choisissez ce réglage pour réduire légèrement la plage dynamique.</li><li>• <b>Dialog</b> (Réglage initial) : Choisissez ce réglage pour reproduire les dialogues des films plus clairement.</li></ul>
<b>[Screen Ratio]</b>	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. <b>16:9</b> (Réglage initial) <b>4:3 LB</b> <b>4:3 PS</b> 

## USB

### Connexion d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Pour les détails sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 60.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable à la prise d'entrée USB.
- Pour les types de fichier reproductibles et les remarques sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 65.

- 1 Connectez le périphérique USB directement à l'appareil à l'aide d'un câble USB.
- 2 Choisissez "**USB**" comme source. (Page 10)

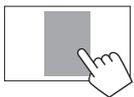
### ❑ Pour déconnecter le périphérique USB

- 1 Sélectionnez une autre source que "**USB**". (Page 10)
- 2 Détacher le périphérique USB.

## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 48.



### Indications et touches sur l'écran de commande de la source

#### Pour la lecture audio



#### Pour la lecture vidéo



### Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

- 1 Mode de lecture (Voir ci-dessous.)
- 2 Informations sur la page/fichier
  - Toucher [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Image de la pochette (Affichée si le fichier possède de données de balise qui comprennent l'image de la pochette)
- 4 Type de fichier

### Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

#### [Hide]

Cache les indicateur et les touches.



Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement.

- Pour cacher la fenêtre, touchez [◀].



Affiche la liste des pages du dossier contenant la page actuelle.

- Pour cacher la liste, touchez [▶].



Choisit le mode de lecture répété.

- : Répète la page/fichier actuel.
- : Répète toutes les pages/fichiers dans le dossier actuel ou la catégorie spécifiée.
-  ALL : Répète toutes les pages/fichiers du périphérique USB.



Reproduit aléatoirement de toutes les pages du dossier actuel.\* (L'indicateur  s'allume.)



Atténuez le son. (Page 6)

- Pour rétablir le son, touchez [].



Affiche la liste. (Page 18)



- Choisit une page. (Touchez)
- Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)



Démarré/arrête momentanément (pause) la lecture.



Choisit un dossier.



Commute sur un autre périphérique USB quand deux périphérique USB sont connectés.

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, touchez [D] pour afficher l'autre fenêtre de touches de fonctionnement.

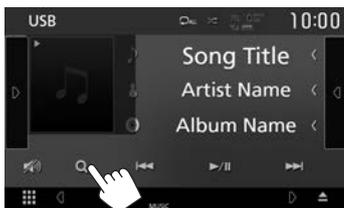
\* Pour annuler le mode de lecture aléatoire, touchez répétitivement sur la touche jusqu'à ce qu'il soit grisé.

## USB

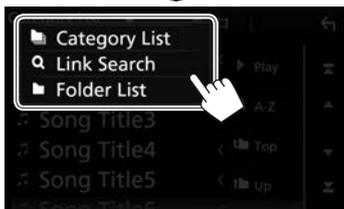
### ☐ Sélection d'une page dans la liste

Pour rechercher tous les dossiers/plages dans une périphérie USB

1 Affichez la liste.



2 Choisissez le type de liste.



3 Choisissez la plage souhaitée.

- Continuez jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 9.

Sur <Category List> :

- ① Choisissez le type de fichier.
- ② Sélectionnez une catégorie, puis l'élément dans la catégorie sélectionnée.



Sur <Link Search> :

- ① Choisissez le type de fichier.
- ② Choisissez le type de balise pour afficher le contenu qui contient la même balise que la plage/fichier en cours de lecture, puis sélectionnez l'élément.

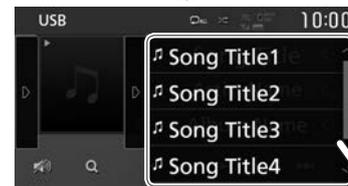
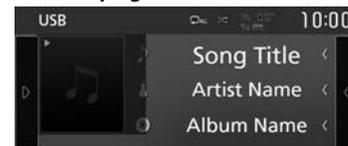


Sur <Folder List> :

- ① Choisissez le type de fichier.
- ② Sélectionnez le dossier, puis l'élément dans le dossier sélectionné.



Pour faire une recherche dans le dossier contenant la plage actuelle



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour cacher la liste, touchez [D].

# iPod/iPhone

## Préparation

### ❑ Connexion d'un iPod/iPhone

- Pour les détails sur l'iPod/iPhone, reportez-vous à la page 60.
- Pour les types d'iPod/iPhone, voir page 65.

Connectez votre iPod/iPhone en fonction de votre but ou du type d'iPod/iPhone.

### Connexion par fil

#### • Pour écouter la musique :

- Pour les modèles avec connecteur Lightning : Utilisez un câble audio USB pour iPod/iPhone—KS-U62 (en option).
- Pour les modèles avec connecteur 30 broches : Utilisez un câble 30 broches à USB (fourni avec l'iPod/iPhone).

#### • Pour regarder une séquence vidéo et écouter la musique :

- Pour les modèles avec connecteur Lightning : Vous ne pouvez pas regarder la vidéo.

### Connexion Bluetooth

Appariez le périphérique iPod/iPhone par Bluetooth. (Page 30)

- Vous ne pouvez pas regarder le vidéo avec la connexion Bluetooth.

### ❑ Sélection de la méthode de connexion

#### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :

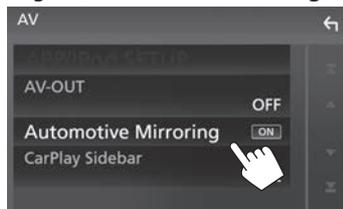


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [ⓘ] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

#### 2 Affichez l'écran <AV>.



#### 3 Réglez [Automotive Mirroring] sur [OFF].



#### 4 Affichez l'écran <APP/iPod SETUP>.



#### 5 Sélectionnez la méthode de connexion pour l'iPod/iPhone sur <APP Connection select>.



[iPhone USB]

Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble 30 broches à USB (accessoire de l'iPod/iPhone) ou KS-U62 (en option).

[iPhone Bluetooth]

Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

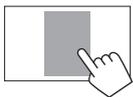
#### 6 Terminez la procédure.



## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 48.



### Indications et touches sur l'écran de commande de la source



#### Informations sur la lecture

- 1 Mode de lecture (Référez-vous à la colonne de droite.)
- 2 Informations sur le morceau
  - Toucher [ < ] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Illustration (Affichée si la plage contient une illustration)
- 4 Type de fichier

#### Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

- [ < ] Affiche la liste des pages de la catégorie contenant la plage actuelle.
  - Pour cacher la liste, touchez [ > ].
- [ ↺ ] Choisit le mode de lecture répétée.
  - [ 🔁 ] : Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Un.
  - [ 🔁 ALL ] : Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Tout.
- [ 🔀 ] Choisit le mode de lecture aléatoire.\*
  - [ 🔀 ] : Fonctionne de la même façon que la fonction Aléatoire Morceaux.
  - [ 🔀 ALB ] : Fonctionne de la même façon que Aléatoire Albums.
- [ 🔊 ] Atténuez le son. (Page 6)
  - Pour rétablir le son, touchez [ 🔊 ].
- [ Q ] Affiche la liste. (Page 21)
- [ ⏮ ] [ ⏭ ]
  - Choisit une plage. (Touchez)
  - Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
- [ ⏸ ] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

\* Pour annuler le mode de lecture aléatoire, touchez répétitivement sur la touche jusqu'à ce qu'il soit grisé.

## iPod/iPhone

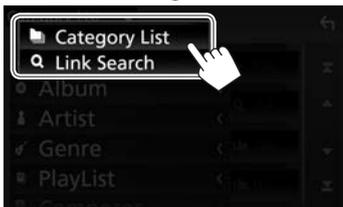
### ❑ Sélection d'une plage audio à partir de la liste

Pour rechercher toutes les plages dans un iPod/iPhone

1 Affichez la liste.



2 Choisissez le type de liste.



3 Choisissez la plage souhaitée.

- Continuez jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 9.

#### Sur <Category List> :

Sélectionnez une catégorie, puis l'élément dans la catégorie sélectionnée.

- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de votre iPod/iPhone.

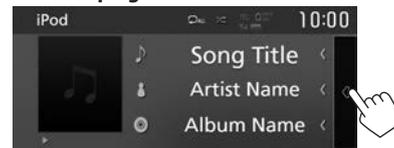


#### Sur <Link Search> :

Choisissez le type de balise pour afficher le contenu qui contient la même balise que la plage/fichier en cours de lecture, puis sélectionnez l'élément.



Pour faire une recherche dans le dossier contenant la plage actuelle



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour cacher la liste, touchez [D].

# APPS—Apple CarPlay

Vous pouvez utiliser une application de l'iPod touch/ iPhone/Android connecté, sur cet appareil.

- Vous pouvez utiliser une application sur les sources suivantes :
  - Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté : **“Apple CarPlay”** (voir ci-dessous)

## Utilisation d'application iPhone—Apple CarPlay

### À propos de CarPlay

CarPlay est une méthode intelligente et sûre d'utiliser votre iPhone en voiture. CarPlay s'occupe des choses que vous souhaitez faire avec l'iPhone pendant que vous conduisez et les afficher sur l'écran de l'appareil. Vous pouvez obtenir des directions, passer un appel, envoyer et recevoir des messages et écouter de la musique à partir du iPhone pendant que vous conduisez. Vous pouvez aussi utiliser les commandes vocales Siri pour commander plus facilement votre iPhone.

- Pour les détails sur CarPlay, consultez <<https://ssl.apple.com/ios/carplay/>>.

### Périphériques iPhone compatibles

Vous pouvez utiliser CarPlay avec les modèles d'iPhone suivants.

- iPhone 5
- iPhone 5c
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus

Bien que la zone de service s'étend, le service CarPlay n'est pas disponible partout. Veuillez consulter les informations les plus récente sur la disponibilité de la fonction dans votre région sur le site web ci-dessous. <http://www.apple.com/ios/featureavailability/#applecarplay-applecarplay>

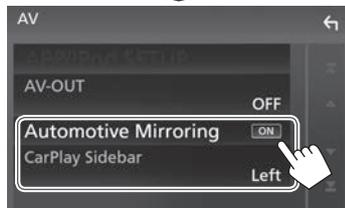
### Préparation

Pour utiliser la fonction de navigation d'une application de carte, connectez une antenne GPS. (Page 62)

#### 1 Configurez les réglages pour utiliser Apple CarPlay sur l'écran <AV>.

Sur l'écran d'accueil :

- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [ⓘ] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)



#### Automotive Mirroring

#### CarPlay Sidebar

Sélectionnez **[ON]** pour utiliser Apple CarPlay.

Sélectionnez la position (gauche ou droite) affichée sur le panneau tactile.

#### 2 Connectez l'iPhone en utilisant le KS-U62 (en option). (Page 60)

- Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté à la prise d'entrée USB, le téléphone portable Bluetooth actuellement connecté est déconnecté.
- Déverrouillez votre iPhone.

#### 3 Choisissez “Apple CarPlay” comme source. (Page 10)

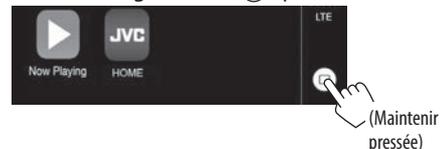
- **[Apple CarPlay]** est affiché sur l'écran d'accueil ou sur l'écran de sélection de source/option uniquement quand un iPhone compatible est connecté.

### Utilisation de Siri

Vous pouvez activer Siri pendant que l'écran CarPlay est affiché.

Sur l'écran d'accueil de CarPlay :

#### 1 Touchez longuement [Ⓞ] pour activer Siri.



#### 2 Parlez à Siri.

- Vous pouvez aussi mettre en service Siri en maintenant enfoncée HOME/Ⓞ sur le panneau du moniteur.
  - Pour désactiver, appuyez sur HOME/Ⓞ sur le panneau du moniteur.

## APPS—Apple CarPlay

### ☐ Touches de commande et applications disponibles sur l'écran d'accueil de CarPlay

Vous pouvez utiliser les applications de l'iPhone connecté.

- Les éléments affichés et la langue utilisée sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

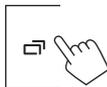


- 1 Touches d'application  
Démarre l'application.
- 2 Touche [HOME]  
Quitte l'écran CarPlay et affiche l'écran d'accueil.
- 3 Touche [Siri]
  - Sur l'écran de l'application : Affiche l'écran d'accueil de CarPlay. (Touchez)
  - Sur l'écran d'accueil de CarPlay : Active Siri. (Maintenir pressée) (Page 22)

**Pour quitter l'écran CarPlay :** Appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur.

### ☐ Commutation de l'écran Apple CarPlay pendant l'écoute d'une autre source

- Cette fonction est disponible lorsque la [DISP Key] est définie sur [Apps] dans l'écran <User Interface>. (Page 53)



**Pour retourner à l'écran de commande de la source :** Appuyez de nouveau sur la même touche.

# Tuner

## Écoute de la radio

### Indications et touches sur l'écran de commande de la source



### Information de réception Radio

- 1 No. de présélection
- 2 Mode de recherche (Référez-vous à la colonne de droite.)
- 3 Texte d'information
  - Toucher [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
  - Toucher [🔄] permet de commuter les informations comme suit :
    - Fréquence/Nom PS/Radio Texte/titre et artiste
    - Fréquence/genre PTY/Radio Texte Plus
- 4 Liste des présélections (Page 25)
- 5 Indicateurs d'attente de réception (Page 26)
- 6 Indicateur AF (Page 27)
- 7 Indicateur LO.S (Voir la colonne la plus à droite.)
- 8 Indicateur ST/MONO : S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.
- 9 Indicateur RDS : S'allume lors de la réception d'une station Radio Data System.
- 10 Indicateur EON : S'allume quand une station Radio Data System envoie des signaux EON.

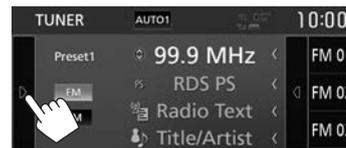
### Touches de commande

- [AUTO1]/ [AUTO2]/ [MANUAL] Modifie le mode de recherche. Chaque fois que vous touchez la touche, le mode de recherche change comme suit :
- **AUTO1** : Recherche auto
  - **AUTO2** : Accordez les stations en mémoire l'une après l'autre.
  - **MANUAL** : Recherche manuel
- [⏏] Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement.
- [◀] Affiche la liste des présélections.
- Pour cacher la fenêtre, touchez [⏏].
- [AM] Choisit la bande AM.
- [FM] Choisit la bande FM.
- [🔊] Atténuez le son. (Page 6)
- Pour rétablir le son, touchez [🔊].
- [◀▶] Recherche une station.
- La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné. (Voir ci-dessus.)
- [TI]\* Met en/hors service le mode d'attente de réception TI. (Page 26)
- [SETUP] Change les réglages pour la réception Radio sur l'écran <Tuner SETUP>. (Pages 24, 26 – 27)
- [SSM] Préregle les stations automatiquement. (Page 25)
- [PTY]\* Entrez en mode de recherche de PTY. (Page 26)
- [MONO] Mettez en/hors service le mode monaural pour obtenir une meilleure réception FM. (L'effet stéréo est perdu.)
- L'indicateur MONO s'allume quand le mode monophonique est mis en service.
- [LO.S]\* Active/désactive le mode de recherche locale (Voir la colonne de droite.)

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, touchez [⏏] pour afficher l'autre fenêtre de touches de fonctionnement.
- \* Apparaît uniquement quand FM est choisi comme bande.

### Pour accorder uniquement les stations FM possédant un signal puissant— Recherche locale

#### 1 Affichez l'écran <Tuner SETUP>.



#### 2



- L'appareil accorde uniquement les stations dont le signal est suffisamment fort. L'indicateur LO.S s'allume.
- Vous pouvez aussi activer/désactiver la recherche locale en touchant [LO.S] sur l'autre fenêtre de touches de fonctionnement.

**Pour mettre hors service la fonction locale :** Touchez [LO.S] pour sélectionner [OFF]. L'indicateur LO.S s'éteint.

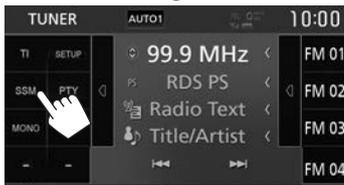
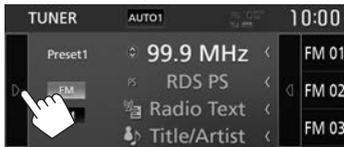
## Tuner

### Préréglage des stations

#### ❑ Mémorisation des stations

Vous pouvez préréglér 15 stations pour FM et 5 stations pour AM.

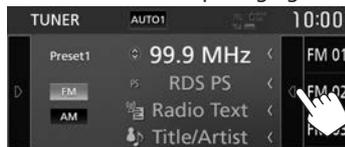
#### Préréglage automatique—SSM (Strong-station Sequential Memory) (Pour FM uniquement)



Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes]. Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

#### Préréglage manuel

- 1 Accordez la station que vous souhaitez prérégler. (Page 24)
- 2 Affichez la liste des préréglages.



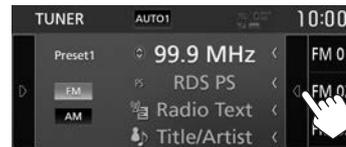
- 3 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.



La station choisie à l'étape 1 est mémorisée.

- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour cacher la liste, touchez [D].

#### ❑ Sélection d'une station préréglée sur la liste



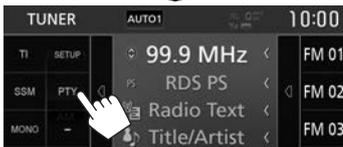
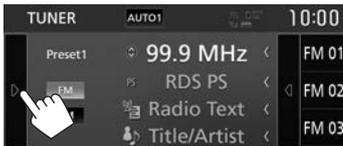
- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour cacher la liste, touchez [D].

## Fonctions de FM Radio Data System

### Recherche d'un programme FM Radio Data System—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY.

#### 1 Affichez l'écran <PTY Search>.



#### 2 Sélectionnez un code PTY (1), puis démarrez la recherche (2).



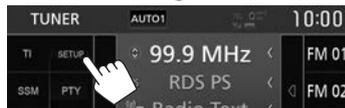
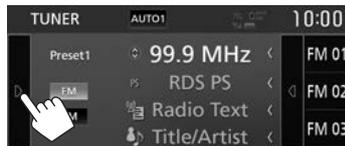
- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

La recherche PTY démarre.

S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

## Sélection d'une langue pour la recherche PTY

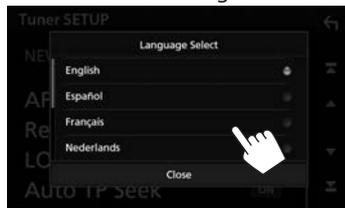
#### 1 Affichez l'écran <Tuner SETUP>.



#### 2



#### 3 Sélectionnez une langue.

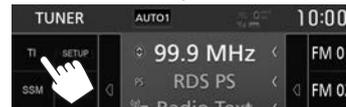
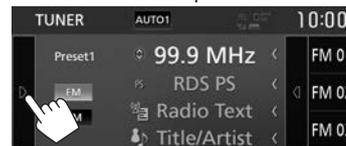


- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour fermer la fenêtre, touchez **[Close]**.

## Mise en/hors service l'attente de réception TI/d'informations

### Attente de réception TI

Vous pouvez recevoir des informations routières même pendant l'écoute d'une autre source en activant l'attente de réception TI.



L'appareil est en attente pour commuter sur l'annonce d'informations routières (TI), si elle est disponible.

- L'indicateur TI s'allume dans les cas suivants :
  - Allumé en blanc : Pendant la réception des informations routières.
  - Allumé en orange : Pendant l'attente de réception d'informations routières.
- Si l'indicateur TI s'allume en orange, accordez une autres station diffusant les signaux Radio Data System.
- Quand des informations routières sont reçues, l'écran commute automatiquement sur l'écran d'informations routières.

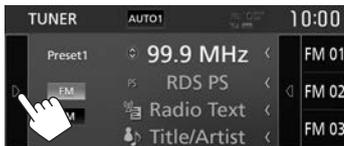
### Pour mettre hors service l'attente de réception TI : Touchez [TI]. (L'indicateur TI s'éteint.)

- L'ajustement du volume pour les informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des informations routières, le volume est réglé sur le niveau précédent.

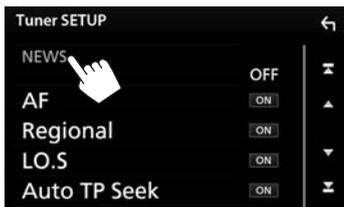
## Tuner

### Attente de réception d'informations

#### 1 Affichez l'écran <Tuner SETUP>.



#### 2



**[00min] -** Mettez en service l'attente de réception d'informations (l'indicateur NEWS s'allume). Choisissez la période de temps pour mettre hors service l'interruption.

**[OFF]** Mettez la fonction hors service.

- L'ajustement du volume pendant la réception d'informations est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des informations, le volume est réglé sur le niveau précédent.

### □ Poursuite du même programme— Poursuite de réception en réseau

Lorsque vous conduisez dans une région où la réception FM n'est pas suffisamment forte, cet appareil accorde automatiquement une autre station FM Radio Data System du même réseau, susceptible de diffuser le même programme avec un signal plus fort.

- À l'expédition de l'usine, la poursuite de réception en réseau est en service.

### Pour changer le réglage de la poursuite de réception en réseau

#### 1 Affichez l'écran <Tuner SETUP>. (Voir la colonne de gauche.)

#### 2



- [AF]**
- **[ON]** : Commute sur une autre station. Le programme peut différer du programme actuellement reçu (l'indicateur AF s'allume).
  - **[OFF]** : Annulation.
- [Regional]**
- **[ON]** : Commute sur une autre station diffusant le même programme (l'indicateur AF s'allume).
  - **[OFF]** : Annulation.

- L'indicateur RDS s'allume quand la poursuite de réception en réseau est en mise en service et qu'une station FM Radio Data System est trouvée.

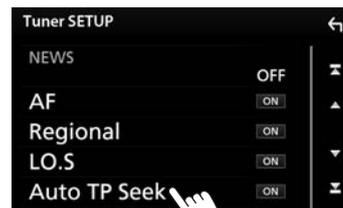
### □ Recherche automatique de station TI— Recherche TP auto

Lorsque la réception de la station d'informations trafic est mauvaise, l'appareil recherche automatiquement une autre station mieux avec une meilleure réception.

### Pour mettre en service la recherche TP auto

#### 1 Affichez l'écran <Tuner SETUP>. (Voir la colonne la plus à gauche.)

#### 2



**Pour mettre hors service la recherche TP auto :**  
Touchez **[Auto TP Seek]** pour sélectionner **[OFF]**.

# AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

## Utilisation d'une caméra de recul

- Pour la connexion d'une caméra de recul, voir page 61.
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE est requise. (Page 59)

### ☐ Réglages pour la caméra de recul

#### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :

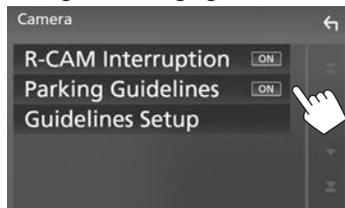


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [⚙️] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

#### 2 Affichez l'écran <Camera>.



#### 3 Configurez les réglages de la caméra.



### Réglages possibles

#### [R-CAM Interruption]

- **ON** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
- **OFF** : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

#### [Parking Guidelines]

- **ON** (Réglage initial) : Affiche les lignes de guidage de stationnement pour faciliter le stationnement quand vous positionnez le levier de vitesse sur la marche arrière (R).
- **OFF** : Cache les lignes de guidage de stationnement.

#### [Guidelines Setup]\*

Ajuste les lignes de guidage de stationnement en fonction de la taille de la voiture, de l'espace de stationnement, etc. (Référez-vous à la colonne de droite.)

\* Sélectionnable uniquement quand [Parking Guidelines] est réglé sur [ON].

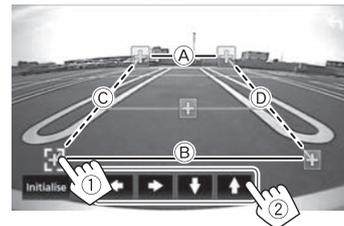
### Ajustement des lignes de guidage de stationnement

- Installez la caméra de recul dans la position appropriée en fonction des instructions fournies avec la caméra de recul.
- Lors de l'ajustement des lignes de guidage de stationnement, assurez-vous d'utiliser le frein de stationnement pour éviter que la voiture bouge.

#### 1 Touchez [Guidelines Setup] sur l'écran <Camera>. (Voir la colonne la plus à gauche.)

L'écran de réglage des lignes de guidage est affiché.

#### 2 Touchez une des marques [⊕] à ajuster (①), puis ajuster la position de la marque [⊕] sélectionnée (②).



Assurez-vous que A et B parallèle horizontalement, et que C et D ont la même longueur.

- Touchez [Initialize] puis touchez [Yes] pour régler toutes les marques [⊕] sur les positions initiales par défaut.

## AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

### ❑ Affichage de l'image de la caméra de recul

L'écran de vue arrière apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).



- Pour supprimer les touches de commande, touchez l'écran. Toucher l'écran affiche de nouveau les touches de commande.

### Pour afficher l'image de la caméra de recul manuellement

- 1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.



- 2



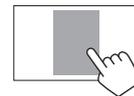
### Pour quitter l'écran de vue arrière



## Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 48.



### ❑ Démarrage de la lecture

- 1 Connectez un appareil extérieur à la prise d'entrée iPod/AV-IN. (Page 61)
- 2 Choisissez "AV-IN" comme source. (Page 10)
- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

# BLUETOOTH

## Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®



Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les périphériques Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

### Remarques

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.

### À propos des téléphones portables compatibles avec le profil PBAP (Phone Book Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique)

Si votre téléphone portable prend en charge le profil PBAP, vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et les listes d'appels sur l'écran tactile quand le téléphone portable est connecté.

- Répertoire téléphonique : 1000 entrées maximum
- Appels passés, appels reçus et appels manqués : 50 entrées maximum en tout

## Connexion de périphériques Bluetooth

### ❑ Mise en/hors service de la fonction Bluetooth

Quand vous utilisez un périphérique Bluetooth, activez la fonction Bluetooth sur l'appareil.

#### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :

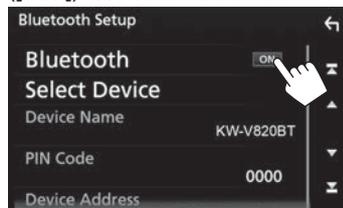


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [  ] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

#### 2 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>.



#### 3 Mettez en service ([ON]) ou hors service ([OFF]) la fonction Bluetooth.



### ❑ Enregistrement et connexion d'un nouveau périphérique Bluetooth

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.

- Vous ne pouvez pas enregistrer un périphérique Bluetooth quand vous utilisez les sources suivantes : "Bluetooth", "iPod", ou "Apple CarPlay". Si vous souhaitez enregistrer le périphérique Bluetooth lors de l'utilisation d'une des sources ci-dessous, envoyez une demande de connexion à partir de le périphérique Bluetooth et enregistrez-le.
- La méthode de pairage diffère en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.1 : Vous pouvez faire le pairage du périphérique et de l'appareil en utilisant SSP (Secure Simple Pairing) qui nécessite uniquement une confirmation.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.0 : Vous avez besoin d'entrer un code PIN sur le périphérique et l'appareil pour le pairage.
- Vous pouvez enregistrer un maximum de 10 périphériques Bluetooth en tout.
- Deux périphériques Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.
- Quand un téléphone mobile Bluetooth est connecté, la force du signal et le niveau de la batterie sont affichés lorsque l'information est acquise à partir du périphérique.

## BLUETOOTH

### Pairage automatique

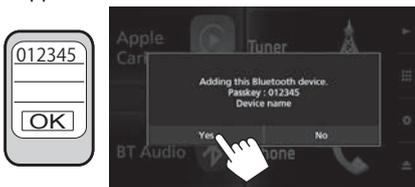
Quand **<Auto Pairing>** est réglé sur **[ON]**, le périphérique iOS (tel que l'iPhone) est apparié automatiquement quand il est connecté via USB. (Page 39)

### Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir du périphérique cible

**1** Recherchez l'appareil ("**KW-V820BT**") à partir de votre périphérique Bluetooth et utilisez le périphérique pour faire l'enregistrement.

#### Pour un périphérique compatible avec SSP (Bluetooth 2.1) :

Validez la demande sur le périphérique et l'appareil.



- Touchez **[No]** pour refuser la demande.

### Pour un périphérique Bluetooth compatible avec Bluetooth 2.0 :

Sélectionnez l'appareil ("**KW-V820BT**") à partir de votre périphérique Bluetooth.

- Si un code PIN est demandé, entrez le numéro de code affiché sur l'écran (initialement : "0000").
  - Pour changer le code PIN, référez-vous à la page 33.

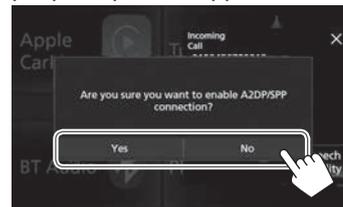


**2** Déterminez l'utilisation comme téléphone portable.



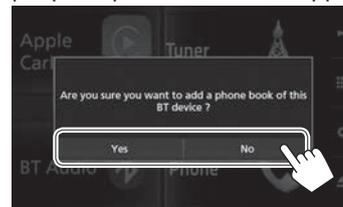
- Pour utiliser le périphérique Bluetooth comme téléphone portable, sélectionnez le numéro mains libres (**[Hands Free1]** ou **[Hands Free2]**) pour connecter le périphérique.
- Quand vous ne souhaitez pas utiliser le périphérique Bluetooth comme téléphone portable, sélectionnez **[No Connection.]**.
- Pour fermer la fenêtre, touchez **[Close]**.

**3** Quand votre périphérique Bluetooth est compatible avec A2DP ou SPP : Déterminez l'utilisation comme lecteur audio ou périphérique avec applications installées.



- Pour utiliser le périphérique comme lecteur audio, touchez **[Yes]**.
- Quand vous ne souhaitez pas utiliser le périphérique Bluetooth comme lecteur audio, touchez **[No]**.

**4** Quand votre périphérique Bluetooth est compatible avec PBAP : Sélectionnez si vous souhaitez transférer ou non le répertoire téléphonique de votre périphérique Bluetooth sur l'appareil.



- Pour transférer le répertoire téléphonique à partir du périphérique Bluetooth, touchez **[Yes]**.
- Quand vous ne souhaitez pas transférer le répertoire téléphonique, touchez **[No]**.

## BLUETOOTH

### ❑ Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth apparié

Deux périphériques peuvent être connectés simultanément.

#### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [  ] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

#### 2 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>.



#### 3 Affichez l'écran <Select Device>.

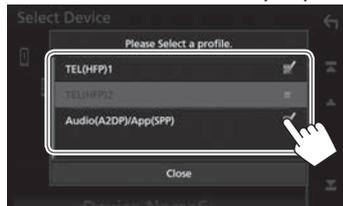


#### 4 Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter/déconnecter.



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Les icônes à côté du périphérique apparié indiquent les choses suivantes :
  -  : Connexion comme téléphone portable.
  -  : Connexion comme lecteur audio.

#### 5 Choisissez l'utilisation du périphérique.

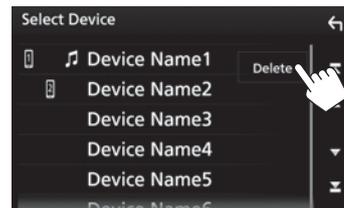


Chaque fois que vous touchez la sélection, l'utilisation est sélectionnée ("✓" apparaît) ou désélectionnée ("✓" disparaît). Sélectionner pour connecter et désélectionner pour déconnecter le périphérique.

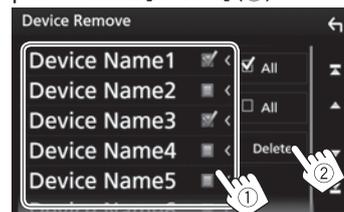
- [TEL (HFP) 1]/[TEL (HFP) 2] : Téléphone portable
- [Audio (A2DP)/App (SPP)] : Lecteur audio/périphérique avec applications installées
- Pour fermer la fenêtre, touchez [Close].

### ❑ Suppression d'un périphérique Bluetooth apparié

- 1 Affichez l'écran <Select Device>. (Voir la colonne la plus à gauche.)
- 2 Affichez l'écran <Device Remove>.



- 3 Choisissez un périphérique à supprimer (①), puis touchez [Delete] (②).



- Touchez [ All] pour sélectionner tous les périphériques.
- Touchez [ All] pour désélectionner tous les périphériques sélectionnés.
- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

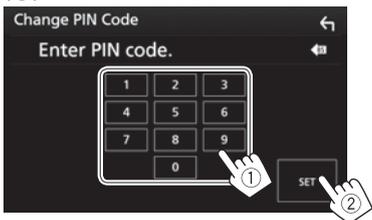
## BLUETOOTH

### ❑ Changement du code PIN

- 1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>. (Page 32)
- 2 Affichez l'écran d'entrée de code PIN.



- 3 Entrez le code PIN (①), puis validez l'entrée (②).



- Touchez [↵] pour supprimer la dernière entrée.

### ❑ Changez le nom du périphérique de l'appareil affiché sur le périphérique apparié

- 1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>. (Page 32)
- 2 Affichez l'écran d'entrée du nom du périphérique.



- 3 Entrez le nom du périphérique (①), puis validez l'entrée (②).



- Touchez [↵] pour supprimer la dernière entrée.
- Touchez [⏪/⏩] pour déplacer la position d'entrée.

## Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

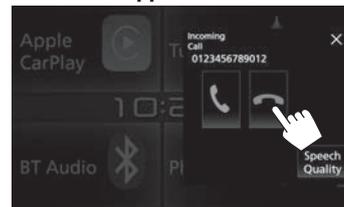
### ❑ Réception d'un appel

Quand un appel arrive...



- Les informations sur l'appel sont affichées si elles peuvent être obtenues.
- L'écran d'appel entrant n'est pas affiché pendant que l'écran de la caméra est affiché. Pour afficher l'écran d'appel entrant, mettez le levier de vitesse en position marche.

### Pour refuser un appel



**Quand <Auto Response> est activé** (Page 39)  
L'appareil répond automatiquement aux appels entrant.

## BLUETOOTH

### ☐ Terminer un appel

Pendant une conversation...



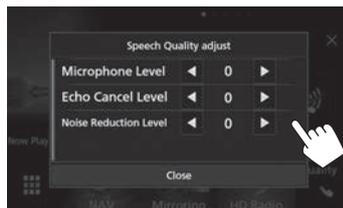
### ☐ Ajustement du volume pendant un appel/niveau d'annulation d'écho/volume de réduction de bruit

#### 1 Affichez la fenêtre <Speech Quality>.

Pendant une conversation...



#### 2



<**Microphone Level**> Ajuste le niveau de volume du microphone.

- -10 à +10 (réglage initial : 0).

<**Echo Cancel Level**>\* Ajuste le volume d'écho.

- -5 à +5 (réglage initial : 0).

<**Noise Reduction Level**>\* Ajuste le volume de réduction de bruit.

- -5 à +5 (réglage initial : 0).

- Pour fermer la fenêtre, touchez [**Close**].

\* Vous pouvez aussi ajuster ces éléments sur l'écran <**TEL SETUP**>. (Page 39)

### ☐ Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone

Pendant une conversation...



Chaque fois que vous touchez la touche, la méthode change (📞 : mode mains libres / 📱 : mode téléphone).

## BLUETOOTH

### ❑ Commutation entre deux périphériques connectés

Quand 2 périphériques sont connectés, vous pouvez changer le périphérique à utiliser.

Lors de l'utilisation d'un téléphone portable Bluetooth, sélectionnez le périphérique vous souhaitez utiliser.

#### 1 Affichez l'écran de commande du téléphone. Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en sélectionnant [📞] sur le menu déroulant des raccourcis. (Page 11)

#### 2 Choisissez le périphérique à utiliser.



Le périphérique actif est mis en valeur.

### ❑ Coupure du son du microphone

Pendant une conversation...



Pour rétablir le volume, touchez [🔊].

### ❑ Envoi d'une tonalité de numérotation pendant un appel

Vous pouvez envoyer une tonalité de numérotation pendant un appel en utilisant la fonction DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

#### 1 Affichez la fenêtre d'entrée de tonalité. Pendant une conversation...



#### 2 Entrez la tonalité à envoyer.



- Pour fermer la fenêtre, touchez [Close].

### ❑ Pour faire un appel

#### 1 Affichez l'écran de commande du téléphone. Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en sélectionnant [📞] sur le menu déroulant des raccourcis. (Page 11)

#### 2 Choisissez une méthode pour faire un appel.



[📞] À partir de l'historique des appels\*

[📞] À partir du répertoire téléphonique\*

[★] À partir de la liste des pré-réglages

- Pour le pré-réglage, reportez-vous à la page 37.

[📞] Entrée directe de numéro

[🗨️] Composition vocale

- Vous pouvez afficher l'écran <Bluetooth Setup> en touchant [📶].

\* Quand le téléphone portable n'est pas compatible avec Phone Book Access Profile (PBAP), le répertoire téléphonique n'est pas affiché.

## BLUETOOTH

### À partir de l'historique des appels (☑ appels manqués/☑ appels reçus/☑ appels passés)

Affichez la liste de l'historique des appels (①), puis sélectionnez la cible pour passer un appel (②).



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

### À partir du répertoire téléphonique

- Pour transférer le répertoire téléphonique à partir du téléphone portable Bluetooth connecté compatible avec PBAP, voir page 38.

1 Affichez le répertoire téléphonique (①), puis affichez le clavier pour faire une recherche à partir de l'initial (②).

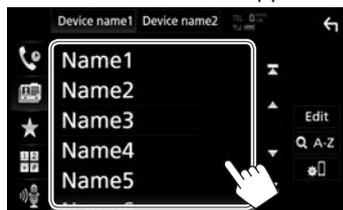


2 Sélectionnez l'initial pour trier la liste dans l'ordre alphabétique.



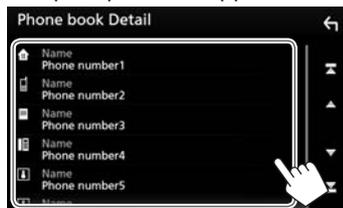
- Si le caractère initial est un chiffre, touchez [1] puis sélectionnez le chiffre.
- Touchez [←] pour supprimer la dernière entrée.
- Touchez [X] pour cacher le clavier.

3 Choisissez un contact à appeler.



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

4 Choisissez le numéro de téléphone sur la liste pour passer un appel.



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Vous pouvez sélectionner un prénom ou un nom de famille lors du tri de la liste dans l'ordre alphabétique sur l'écran <TEL SETUP>. (Page 39)

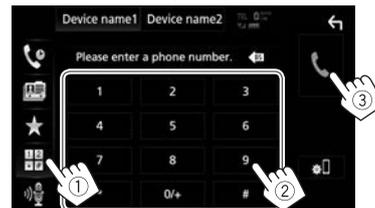
### À partir de la liste des préreglages

Affichez la liste des préreglages (①), puis sélectionnez la cible pour passer un appel (②).



### Entrée directe de numéro

Affichez l'écran d'entrée directe de numéro (①), entrez le numéro (②), puis passez un appel (③).



## BLUETOOTH

### Composition vocale

- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.

#### 1 Mettez en service la composition vocale.



- Vous pouvez aussi activer la composition vocale en touchant [🎤] sur le menu déroulant des raccourcis (Page 11) ou en maintenant HOME/🏠 enfoncé sur le panneau du moniteur.

#### 2 Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.



- Si la commande vocale n'est pas reconnue, touchez [Restart], puis dites de nouveau le nom.

**Pour annuler la composition vocale :** Touchez [Stop].

### ❑ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 10 numéros de téléphone.

#### 1 Affichez la liste des préréglages. (Page 35)

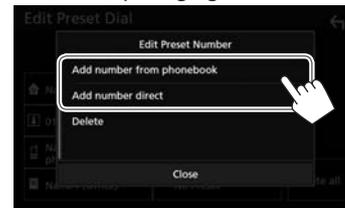
#### 2



#### 3 Choisissez une position de mémorisation.



#### 4 Sélectionnez un méthode pour ajouter un numéro de téléphone sur la liste des préréglages, puis enregistrez le numéro sur la liste des préréglages.



#### [Add number from phonebook]

Choisissez un numéro de téléphone à partir du répertoire téléphonique (Page 36).

#### [Add number direct]

Entrez un numéro de téléphone sur l'écran d'entrée directe de numéro, puis touchez [Set] pour l'ajouter à la liste des préréglages.

- Pour fermer la fenêtre, touchez [Close].
- Pour afficher la liste des préréglages, touchez [★] sur l'écran de commande du téléphone.

**Pour supprimer un numéro de téléphone dans la liste des préréglages :** Sélectionnez le numéro de téléphone à supprimer sur l'écran <Edit Preset Dial>, puis touchez [Delete] sur la fenêtre <Edit Preset Number>.

**Pour supprimer tous les numéros de téléphone de la liste des préréglages :** Touchez [Delete all] sur l'écran <Edit Preset Dial>.

## BLUETOOTH

### ❑ Modification du répertoire téléphonique

#### Pour transférer le répertoire téléphonique

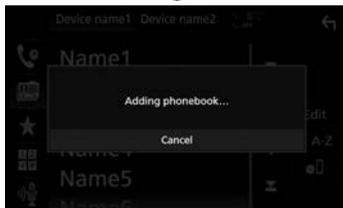
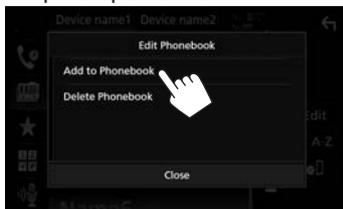
Si le téléphone portable Bluetooth connecté est compatible avec le Profil d'accès au répertoire téléphonique (PBAP), vous pouvez transférer le répertoire téléphonique du téléphone portable sur l'appareil.

- 1 Affichez le répertoire téléphonique (①), puis affichez la fenêtre **<Edit Phonebook>** (②).

Sur l'écran de commande du téléphone :



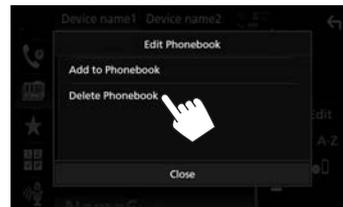
- 2 Démarrez le transfert du répertoire téléphonique.



- Pour fermer la fenêtre **<Edit Phonebook>**, touchez **[Close]**.
- Pour annuler le transfert du répertoire téléphonique, touchez **[Cancel]**.

### Pour supprimer un contact à partir du répertoire téléphonique

- 1 Affichez la fenêtre **<Edit Phonebook>**. (Voir la colonne la plus à gauche.)
- 2 Affichez l'écran **<Delete Phonebook>**.



- Pour fermer la fenêtre, touchez **[Close]**.

- 3 Choisissez les contacts à supprimer (①), puis supprimez-les (②).



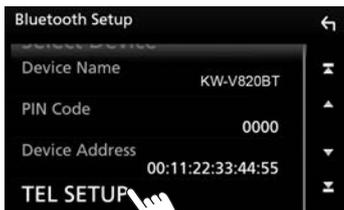
- “✓” apparaît à côté des signets sélectionnés.
- Touchez **[✓ All]** pour sélectionner tous les signets.
- Touchez **[□ All]** pour désélectionner tous les signets.
- Touchez **[QA-Z]** pour rechercher le contact par l'initial.
- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

## BLUETOOTH

### Réglages pour téléphone portable Bluetooth

Vous pouvez changer divers réglages d'utilisation des téléphones portables Bluetooth sur l'écran <TEL SETUP>.

- 1 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>. (Page 32)
- 2 Affichez l'écran <TEL SETUP>.



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Vous pouvez aussi afficher l'écran <Bluetooth Setup> en touchant [ \* ] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 35)



- 3 Configurez les réglages Bluetooth (1), puis validez les ajustements (2).



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

### ❑ Réglages possibles

<Bluetooth HF/Audio>	<p>Choisissez les enceintes utilisés pour Bluetooth (pour le téléphone et la lecture audio).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Front</b> : Enceintes avant uniquement.</li> <li>• <b>All</b> (Réglage initial) : Toutes les enceintes.</li> </ul>
<Auto Response>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 - 30</b> (par pas de 5 secondes) : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. Réglez la sonnerie d'appel (secondes).</li> <li>• <b>OFF</b> (Réglage initial) : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.</li> </ul>
<Auto Pairing>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ON</b> (Réglage initial) : Établit le pairage automatiquement avec le périphérique iOS connecté (tel qu'un iPhone) même si la fonction Bluetooth est désactivée sur le périphérique. (Le pairage automatique peut ne pas fonctionner pour certains périphériques en fonction de la version de l'iOS.)</li> <li>• <b>OFF</b> : Annulation.</li> </ul>
<Sort Order>	<p>Sélectionnez un prénom ou un nom de famille pour le tri de la liste dans l'ordre alphabétique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>First</b> : Trie la liste dans l'ordre du prénom.</li> <li>• <b>Last</b> (Réglage initial) : Trie la liste dans l'ordre du nom de famille.</li> </ul>
<Echo Cancel Level>	<p>Ajuste le volume d'écho.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>-5 à +5</b> (réglage initial : <b>0</b>).</li> </ul>
<Noise Reduction Level>	<p>Ajuste le volume de réduction de bruit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>-5 à +5</b> (réglage initial : <b>0</b>).</li> </ul>

### Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Pour connecter un nouveau périphérique, voir page 30.
- Pour connecter/déconnecter un périphérique apparié, voir page 32.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source



- Les touches de commande, les indicateurs et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

### Informations sur la lecture

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

- 1 Nom du périphérique connecté
- 2 Mode de lecture (Page 40)
- 3 La force du signal et le niveau de la batterie (uniquement quand les informations sont acquises à partir du périphérique)
- 4 Données de balise (titre de la plage actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album)\*
  - Toucher [<] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 5 Illustration (Affichée si la plage contient une illustration)

\* Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

Suite à la page suivante...

## BLUETOOTH

### Touches de commande

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du périphérique connecté.

[D] Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement.

- Pour cacher la fenêtre, touchez [D].

[R] Choisit le mode de lecture répétée.

- [R]: Répète la plage/fichier actuel.
- [R]: Répète toutes les plages/fichiers du dossier actuel.
- [R] ALL : Répète toutes les plages/fichiers du périphérique.

[X]\*1 Choisit le mode de lecture aléatoire.

- [X]: Reproduit aléatoirement de toutes les plages du dossier actuel.
- [X] ALL : Reproduit aléatoirement toutes les plages de l'album actuel.

[V] Atténue le son. (Page 6)

- Pour rétablir le son, touchez [V].

[Q]\*2 Affiche la liste des dossiers/plages. (Référez-vous à la colonne de droite.)

- [<<] [>>]
- Choisit une plage. (Touchez)
  - Recherche vers l'arrière/vers l'avant.\*3 (Maintenez pressée)

[▶] Démarre la lecture.

[||] Met la lecture en pause.

[BT DEVICE CHANGE] Commute le lecteur audio Bluetooth.

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, touchez [D] pour afficher l'autre fenêtre de touches de fonctionnement.

\*1 Pour annuler le mode de lecture aléatoire, touchez répétitivement sur la touche jusqu'à ce qu'il soit grisé.

\*2 Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.5.

\*3 Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

### ☐ Sélection d'une page dans la liste

1 Affichez l'écran de liste musicale.



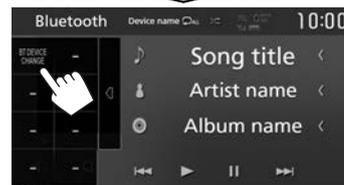
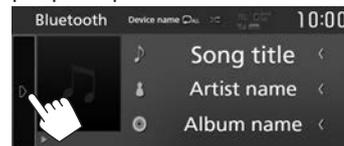
2 Sélectionnez le dossier, puis l'élément dans le dossier sélectionné.

- Pour en savoir plus sur l'utilisation de la liste, référez-vous à la page 9.



### ☐ Commutation du lecteur audio Bluetooth

1 Affichez la fenêtre de sélection du périphérique Bluetooth.



La liste des périphériques de lecture audio Bluetooth disponibles apparaît.

2 Choisissez le périphérique souhaité.



- Pour fermer la fenêtre, touchez [Close]. L'appareil sélectionné est connecté.

# RÉGLAGES

## Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/iPhone/Android

Avant d'utiliser des applications de l'iPod/iPhone/Android, sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion.

### Préparation :

Connectez le périphérique iPod touch/iPhone/Android.

- **Pour Android :** Connectez le périphérique Android via Bluetooth.
  - Pour la connexion Bluetooth, reportez-vous à la page 30.
- **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone avec un câble, via Bluetooth ou à la fois par câble et via Bluetooth. (Page 19)

### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :

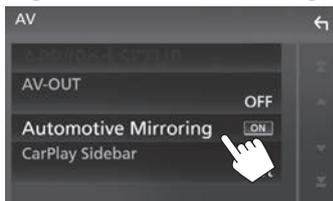


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [⚙️] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

### 2 Affichez l'écran <AV>.



### 3 Réglez [Automotive Mirroring] sur [OFF].



### 4 Affichez l'écran <APP/iPod SETUP>.



### 5 Sélectionnez le périphérique et la méthode de connexion pour <APP Connection select>.



### <Android Bluetooth>

Sélectionnez ce réglage pour utiliser les applications avec un périphérique Android connecté via Bluetooth.

### <iPhone Bluetooth>

Sélectionnez ce réglage pour utiliser les applications avec un iPod/iPhone connecté via Bluetooth.

### <iPhone USB>

Sélectionnez ce réglage pour utiliser les applications avec l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U62 (en option) ou le câble 30 broches à USB (accessoire de l'iPod/iPhone).

### 6 Terminez la procédure.



## RÉGLAGES

### Sélection des sources différentes pour les moniteurs avant et arrière—Zone Control

Vous pouvez sélectionner une source différente pour cet appareil et pour le moniteur extérieur connecté aux prises VIDEO OUT et AV-OUT AUDIO. (Page 61)

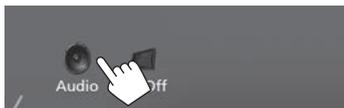
#### 1 Affichez l'écran de sélection de source/option.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de sélection de source/option en touchant [ ] sur l'écran de commande de la source.

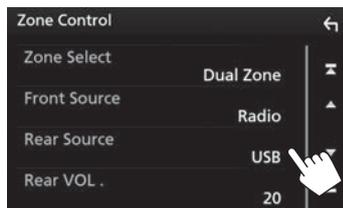
#### 2 Affichez l'écran <Audio>.



#### 3 Affichez l'écran <Zone Control>.



#### 4 Sélectionnez la source pour l'avant et l'arrière et ajustez le volume pour la source arrière.



**[Zone Select]** Sélectionnez si des sources différentes sont sélectionnées pour les moniteurs avant et arrière.

- **Dual Zone** : Choisit des sources différentes. (L'indicateur DUAL s'allume.)
- **Single Zone** : Choisit la même source.

**[Front Source]\*** Choisit la source pour le moniteur avant.

**[Rear Source]\*** Choisit la source pour le moniteur arrière.

**[Rear VOL.]\*** Ajuste le volume pour la source arrière.

- Quand le son des enceintes arrière est sélectionné, la source audio sortie par la prise AV-OUT AUDIO est aussi sélectionnée pour la même source.

- Quand **[Zone Control]** est réglé sur **[Dual Zone]**, les opérations/performances suivantes ne sont pas disponibles.
    - Sortie du caisson de graves
    - Ajustement sur l'écran <Graphic Equalizer> (Page 44)
    - Ajustement sur l'écran <Sound Effect> (Page 48)
    - Réglages sur l'écran <Speaker Select> (Page 43)
    - Réglages sur l'écran <Position/DTA> (Page 45)
  - Vous ne pouvez pas sélectionner iPod s'il est connecté via Bluetooth.
  - Si vous sélectionnez USB, iPod, Disc, Bluetooth audio ou Apple CarPlay comme source avant, vous ne pouvez pas sélectionner USB ou iPod comme source arrière.
- \* Sélectionnable uniquement quand **[Zone Select]** est réglé sur **[Dual Zone]**.

## RÉGLAGES

### Ajustement du son—Audio

Vous pouvez ajuster divers réglages audio sur l'écran **<Audio>**.

- Vous ne pouvez pas changer l'écran des réglages **<Audio>** dans les situations suivantes :
  - Quand la source AV est hors tension (Page 6)
  - Quand un téléphone Bluetooth est utilisé (passer ou recevoir un appel, pendant un appel, ou pendant une composition vocale)

### ❑ Réglage du type de voiture/enceintes/ fréquence de transition

- 1 Affichez l'écran de sélection de source/option. Sur l'écran d'accueil :

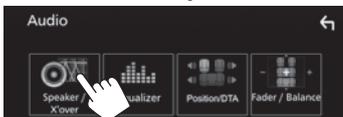


- Vous pouvez aussi afficher l'écran de sélection de source/option en touchant [ ] sur l'écran de commande de la source.

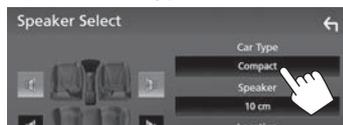
- 2 Affichez l'écran **<Audio>**.



- 3 Affichez l'écran **<Speaker Select>**.

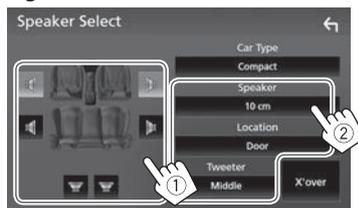


- 4 Choisissez un type de voiture.



Une fenêtre de sélection apparaît pour le type de voiture. Sélectionnez un élément, puis touchez **[Close]** pour fermer la fenêtre.

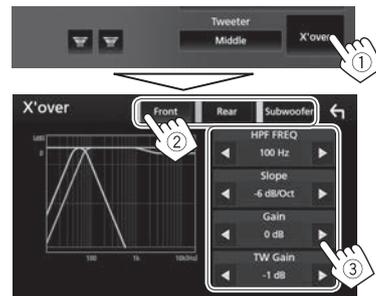
- 5 Sélectionnez une enceinte (enceintes avant, enceintes arrière ou caisson de graves) à régler (1), puis l'emplacement et la taille du haut-parleur/haut-parleur des aigus de l'enceinte sélectionnée (2).



Une fenêtre de sélection apparaît pour l'emplacement et le réglage du haut-parleur/haut-parleur des aigus. Sélectionnez un élément, puis touchez **[Close]** pour fermer la fenêtre.

- Répétez les étapes 1 et 2 pour régler toutes les enceintes.
- Si aucune enceinte n'est sélectionnée, sélectionnez **[None]**.
- Lors du réglage des enceintes avant, sélectionnez aussi la taille d'enceinte pour **<Tweeter>**.

- 6 Affichez l'écran **<X'over>** (1), sélectionnez le type d'enceinte (2), puis ajustez la fréquence de transition de l'enceinte sélectionnée (3).



**<HPF FREQ>** Ajuste la fréquence de transition des enceintes avant ou arrière (filtre passe haut).<sup>\*1</sup>

**<LPF FREQ>** Ajuste la transition pour le caisson de grave (filtre passe bas).<sup>\*2</sup>

**<Slope>** Ajuste la pente de transition.<sup>\*3</sup>

**<Gain>** Ajuste le niveau de sortie de l'enceinte sélectionnée.

**<TW Gain>** Ajuste le volume de sortie de l'enceinte des aigus.<sup>\*4 \*5</sup>

**<Phase Inversion>** Choisit la phase pour le caisson de grave.<sup>\*2</sup>

<sup>\*1</sup> Apparaît uniquement quand les enceintes avant ou arrière sont sélectionnées.

<sup>\*2</sup> Apparaît uniquement quand le caisson de grave est sélectionné.

<sup>\*3</sup> Non ajustable quand **<HPF FREQ>** ou **<LPF FREQ>** est réglé sur **<Through>**.

<sup>\*4</sup> Apparaît uniquement quand les enceintes avant sont sélectionnées.

<sup>\*5</sup> Ajustable uniquement quand **<Tweeter>** est réglé sur **<Small>**, **<Middle>** ou **<Large>** sur l'écran **<Speaker Select>**.

## RÉGLAGES

### ❑ Utilisation de l'égalisation du son

- L'ajustement est mémorisé pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, l'ajustement est mémorisé pour chacune de catégories suivantes.
  - DVD-Vidéo
  - CD/VCD/Fichiers audio/Fichiers vidéo (Page 63)
- Vous ne pouvez pas ajuster le son quand la source AV est hors tension.

### Sélection d'un mode sonore préreglé

- 1 Affichez l'écran **<Audio>**. (Page 43)
- 2 Affichez l'écran **<Graphic Equalizer>**.



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en sélectionnant [Equalizer] sur le menu déroulant des raccourcis. (Page 11)

- 3 Affichez les modes sonores préreglés (1), puis sélectionnez un mode sonore (2).



- Touchez [X] pour cacher les modes sonores préreglés.

### Mémorisation de vos propres ajustements— Ajustement précis du son

- 1 Affichez l'écran **<Graphic Equalizer>**. (Voir la colonne de gauche.)
- 2 Sélectionnez une bande et ajustez le niveau de la bande sélectionnée.
  - Vous pouvez ajuster le niveau en faisant glisser le curseur ou en utilisant [▲]/[▼].
  - Répétez cette étape pour ajuster le niveau ou les autres bandes.



- 3 Activez ([ON]) ou désactivez ([OFF]) les graves (<Bass EXT>) (1), puis ajustez le niveau de caisson de grave (<SW Level>)\* (2).



- Touchez [◀]/[▶] pour ajuster <SW Level>.
- Quand <Bass Ext> est réglé sur [ON], une fréquence inférieure à 62,5 Hz est réglé sur le même niveau de gain que 62,5 Hz.

- 4 Mémorisez l'ajustement.



Une fenêtre de sélection de l'utilisateur apparaît. Sélectionnez [User 1] à [User 4] pour mémoriser votre ajustement, puis touchez [Close] pour fermer la fenêtre.

- Pour appliquer l'égaliseur ajusté à toutes les sources de lecture, touchez [ALL SRC] sur l'écran **<Graphic Equalizer>**, puis appuyez sur [OK] pour valider.
  - Pour rendre plate la courbe EQ actuelle, touchez [Initialize].
- \* Non ajustable quand <None> est sélectionné pour le caisson de grave sur l'écran **<Speaker Select>**. (Page 43)

### ❑ Réglage du mode de réseau de transition

Sélectionnez le mode de réseau de transition approprié en fonction du système d'enceintes (système d'enceinte à 2 voies ou système d'enceinte à 3 voies).

- 1 Mettez hors service la source AV. (Page 6)
- 2 Maintenez enfoncé [Power] tout en maintenant enfoncée la touche volume + sur le panneau du moniteur pour afficher l'écran **<X'over Network>**.
- 3 Sélectionnez le mode de réseau de transition.



- [2 way] Sélectionnez ce réglage lors de la connexion d'un système d'enceintes à 2 voies (avant/arrière).
- [3 way] Sélectionnez ce réglage lors de la connexion d'un système d'enceintes à 3 voies (aigus/médiums/graves).

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

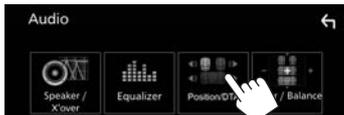
## RÉGLAGES

### ❑ Réglage de la position d'écoute

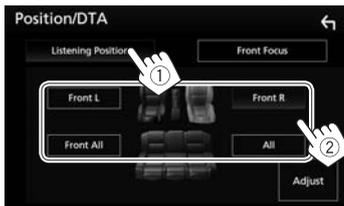
Vous pouvez ajuster les effets sonores en fonction de votre position d'écoute.

1 Affichez l'écran **<Audio>**. (Page 43)

2 Affichez l'écran **<Position/DTA>**.



3 Touchez **[Listening Position]** (1), puis sélectionnez la position d'écoute (**[Front L]**, **[Front R]**, **[Front All]** ou **[All]**) (2).

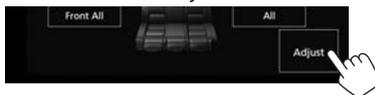


### Ajustement de l'alignement temporel numérique (DTA)

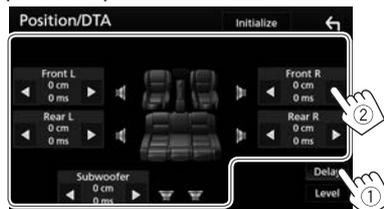
Réalisez les ajustements fins de la temporisation de la sortie d'enceinte pour créer un environnement qui convient mieux à votre véhicule.

1 Affichez l'écran **<Position/DTA>**. (Voir la colonne de gauche.)

2 Affichez l'écran d'ajustement DTA.

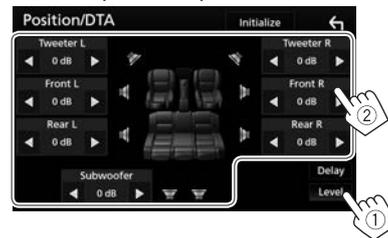


3 Touchez **[Delay]** (1), puis ajustez la valeur de l'alignement temporel numérique (DTA) pour chaque enceinte (2).



- Touchez **[<|/|>]** pour ajuster la valeur.
- Pour retourner au réglage initial de Delay et Level, touchez **[Initialize]** et **[YES]** sur l'écran de confirmation.

4 Touchez **[Level]** (1), puis ajustez le volume de sortie pour chaque enceinte (2).



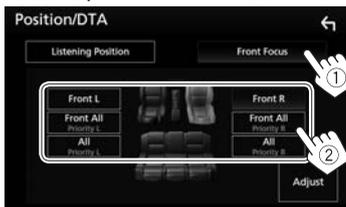
- Touchez **[<|/|>]** pour ajuster le niveau.
- Pour retourner au réglage initial de Delay et Level, touchez **[Initialize]** et **[YES]** sur l'écran de confirmation.

## RÉGLAGES

### ❑ Localisation de l'image sonore—Front Focus

Vous pouvez localiser l'image sonore à l'avant du siège sélectionné.

- 1 Affichez l'écran **<Position/DTA>**.  
(Page 45)
- 2 Touchez **[Front Focus]** (①), puis sélectionnez la position d'écoute à régler comme position avant (②).

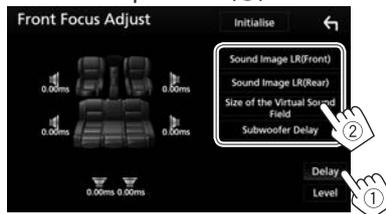


- Quand vous êtes assis à la position **[Front All]** (sièges avant) ou **[All]** (sièges avant et arrière), sélectionnez gauche ("Priority L") ou droit ("Priority R") pour spécifier la position de localisation de l'image sonore.

- 3 Affichez l'écran **<Front Focus Adjust>**.

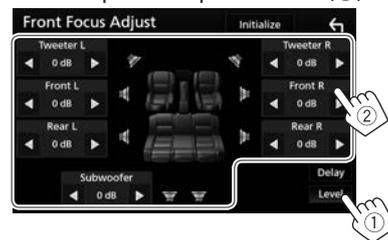


- 4 Touchez **[Delay]** (①), puis ajustez l'image sonore avec précision (②).



- [Sound Image LR (Front)]** Ajuste l'image sonore sur la position avant.
- [Sound Image LR (Rear)]** Ajuste l'image sonore sur la position arrière.
- [Size of the Virtual Sound Field]** Ajuste le champ sonore virtuel sur la taille de champ souhaitée.
- Si l'image sonore sort de la position avant, ajustez **[Sound Image LR (Front)]/ [Sound Image LR (Rear)]**.
- [Subwoofer Delay]** Ajuste l'alignement temporel du caisson de graves.
- Pour retourner au réglage initial de Delay et Level, touchez **[Initialize]** et **[YES]** sur l'écran de confirmation.

- 5 Touchez **[Level]** (①), puis ajustez le volume de sortie pour chaque enceinte (②).



- Touchez **[◀/▶]** pour ajuster le niveau.
- Pour retourner au réglage initial de Delay et Level, touchez **[Initialize]** et **[YES]** sur l'écran de confirmation.

## RÉGLAGES

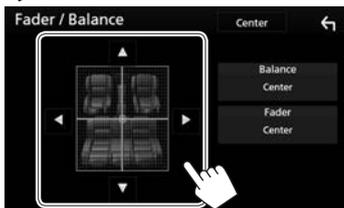
### ❑ Ajustement de la balance du volume

1 Affichez l'écran <Audio>. (Page 43)

2 Affichez l'écran <Fader/Balance>.



3 Ajustez la balance du volume.



- Touchez [▲]/[▼] pour ajuster la balance de sortie des enceintes avant et arrière.
- Touchez [◀]/[▶] pour ajuster la balance de sortie des enceintes gauche et droite.
- Vous pouvez aussi faire les ajustements en faisant glisser le curseur.
- Pour annuler l'ajustement, touchez [Center].

### ❑ Ajustement de la sortie de volume en fonction de sources différentes

Vous pouvez ajuster et mémoriser automatiquement le niveau de volume pour chaque source. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.

1 Affichez l'écran <Audio>. (Page 43)

2 Affichez l'écran <Volume Offset>.



3 Ajustez le niveau de sortie de volume pour chaque source.



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.
- Pour initialiser la valeur du réglage, touchez [Initialize].
- Si vous avez augmenté d'abord le volume, puis réduit le volume en utilisant la compensation du volume, le son généré si vous changez brusquement de source peut être extrêmement fort.

## RÉGLAGES

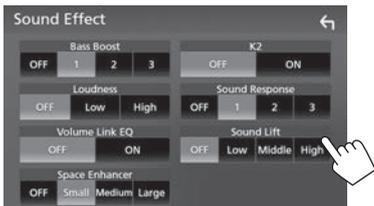
### ❑ Ajustement de l'effet sonore

1 Affichez l'écran <Audio>. (Page 43)

2 Affichez l'écran <Sound Effect>.



3 Ajustement de chaque élément.



<Bass Boost> Sélectionne le niveau d'accentuation des graves.  
• **OFF** (Réglage initial)/1/2/3

<Loudness> Ajuste le loudness. (L'indicateur LOUD s'allume quand la fonction loudness est ajustée.)

- **OFF** (Réglage initial)/**Low/High**

<Volume Link EQ> Réduit le bruit de la conduite en augmentant la bande passante.

- **OFF** (Réglage initial)/**ON**

<Space Enhancement><sup>\*1</sup> Accentue virtuellement l'espace sonore en utilisant le système de processeur de signal numérique (DSP). Choisissez le niveau d'accentuation.

- **OFF** (Réglage initial)/**Small/Medium/Large**

<K2><sup>\*2</sup> Rétablit le son perdu à cause de la compression audio pour produire un son réaliste.

<Sound Response> Rend le son virtuellement plus réaliste en utilisant le système de processeur de signal numérique (DSP). Sélection du niveau sonore.

- **OFF** (Réglage initial)/1/2/3

<Sound Lift> Vous pouvez déplacer le centre du son vers le bas ou le haut. Sélectionnez la hauteur.

- **OFF** (Réglage initial)/**Low/Middle/High**

\*1 Vous ne pouvez pas changer le réglage quand "Tuner" est sélectionné comme source.

\*2 Cette fonction fonctionne uniquement quand "DISC"/"USB"/"iPod" est sélectionné comme source.

### Ajustement pour la lecture vidéo

1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.



2 Affichez l'écran d'ajustement de l'image.



3 Ajustez l'image.



## RÉGLAGES

- <Backlight> Ajuste la luminosité du rétroéclairage. (-4 à +4)
- <Contrast> Ajuste le contraste. (-4 à +4)
- <Black> Ajuste la noirceur. (-4 à +4)
- <Brightness> Ajuste la luminosité. (-4 à +4)
- <Colour> Ajuste la couleur. (-4 à +4)
- <Tint> Ajuste la teinte. (-4 à +4)
- <Aspect> Permet de choisir le format de l'image.

- **Full** : Affiche l'image entièrement. Le format d'écran est changé si nécessaire.
- **Normal** : Affiche l'image dans un format d'image de 4:3.
- **Auto** : Affiche l'image en sélectionnant le format d'image approprié automatiquement. (DISC)  
Affiche l'image entièrement au format d'image d'origine. (USB)

- Les éléments ajustables sont différentes en fonction de la source actuelle.
- La qualité de l'image peut être réglée pour chaque source. Le rétroéclairage (Backlight) et le noir (Black) sont communs à toutes les sources.

### Changement de la disposition de l'affichage

#### Personnalisation de la couleur du panneau

##### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [ ] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

##### 2 Affichez l'écran <Display>.



##### 3 Affichez l'écran <Panel Colour Coordinate>.



##### 4 Choisissez une couleur de panneau.



- Choisir [Scan] change la couleur d'éclairage graduellement.

\* Mémorisez votre couleur personnalisée en avance. (Voir ci-dessous.)

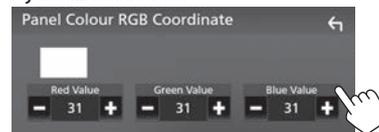
#### Ajustement de votre couleur personnalisée

##### 1 Affichez l'écran <Panel Colour Coordinate>. (Voir la colonne de gauche.)

##### 2



##### 3 Ajustez la couleur.



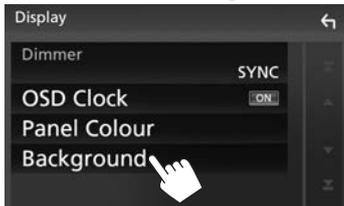
Le réglage est mémorisé dans [User].

## RÉGLAGES

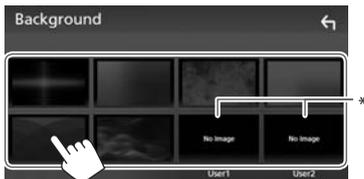
### Personnalisation du fond

1 Affichez l'écran **<Display>**. (Page 49)

2 Affichez l'écran **<Background>**.



3 Choisissez un fond.



\* Mémorisez votre propre scène en avance. (Référez-vous à la colonne de droite.)

### Mémorisation de votre image favorite pour le fond

Vous pouvez régler votre image favorite mémorisée sur le périphérique USB connecté.

- Utilisez le fichier JPEG d'une résolution de 800 x 480 pixels.
- La couleur de l'image capturée peut paraître différente de celle de la scène réelle.

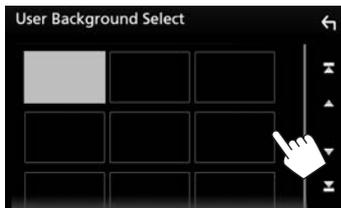
1 Connectez le périphérique USB qui contient l'image mémorisée. (Page 60)

2 Affichez l'écran **<Background>**. (Voir la colonne de gauche.)

3 Sélectionnez **[User1 Select]** ou **[User2 Select]** pour mémoriser l'image.

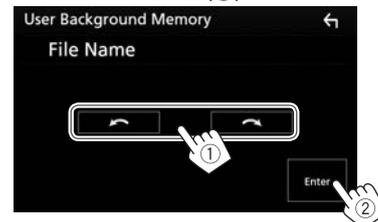


4 Sélectionnez le dossier, puis le fichier pour l'image de fond dans le dossier sélectionné.



- Faites défiler la page pour afficher plus d'éléments.

5 Pivotez l'image si nécessaire (①), puis validez la sélection (②).



Un message de confirmation apparaît. Touchez **[OK]** pour mémoriser la nouvelle image. (L'image existante est remplacée par la nouvelle.)

## RÉGLAGES

### Modification des réglages système

#### ☐ Mémorisation/rappel des réglages

- Vous pouvez mémoriser les réglages modifiés sur l'écran <Audio> et rappelez les réglages mémorisés n'importe quand.
- Les réglages mémorisés sont conservés même quand l'appareil est réinitialisé.
- Vous ne pouvez pas réaliser les opérations quand [SETUP Memory] est réglé sur [Lock]. Déverrouillez d'abord le réglage.

#### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :

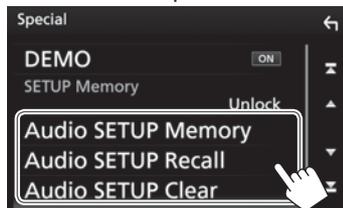


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [ ] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

#### 2 Affichez l'écran <Special>.



#### 3 Choisissez une option.



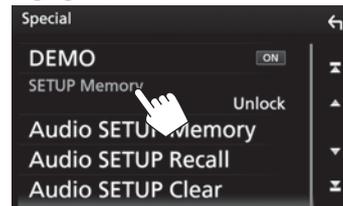
[Audio SETUP Memory]	Mémorise le réglage audio actuel.
[Audio SETUP Recall]	Rappelle le réglage audio mémorisé.
[Audio SETUP Clear]	Annule la mémoire AUDIO SETUP et le réglage audio actuellement mémorisé.

Un message de confirmation apparaît. Touchez [Yes].

#### ☐ Verrouillage des réglages

Vous pouvez verrouiller les réglages pour <Audio> pour éviter qu'ils soient changés.

- 1 Affichez l'écran <Special>. (Voir la colonne la plus à gauche.)
- 2 Choisissez [Lock] pour verrouiller les réglages.



**Pour déverrouiller le réglage :** Touchez [SETUP Memory] pour sélectionner [Unlock].

## RÉGLAGES

### ❑ Réglage de la position tactile

Vous pouvez ajuster la position tactile sur le panneau tactile si la position touchée et l'opération réalisée ne correspondent pas.

#### 1 Affichez l'écran <SETUP>.

Sur l'écran d'accueil :

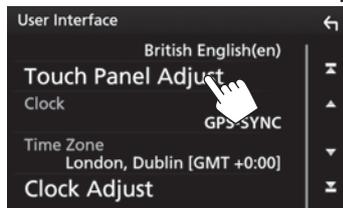


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [⚙️] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

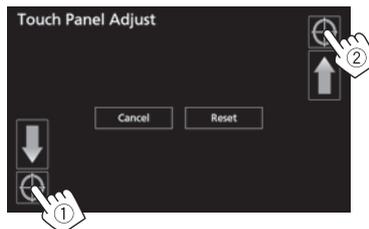
#### 2 Affichez l'écran <User Interface>.



#### 3 Affichez l'écran <Touch Panel Adjust>.



#### 4 Touchez le centre des marques en bas à gauche et en haut à droite comme on vous le demande.

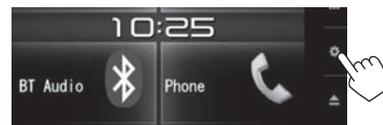


- Pour réinitialiser la position de toucher, appuyez sur **[Reset]**.
- Pour annuler l'opération actuelle, appuyez sur **[Cancel]**.

## Éléments du menu de réglage— SETUP

### ❑ Affichage de l'écran de menu <SETUP>

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran <SETUP> en touchant [⚙️] sur l'écran de sélection de source/option. (Page 8)

## RÉGLAGES

### Écran de réglage <AV>

#### [APP/iPod SETUP]

- **APP Connection select** : Sélectionnez le périphérique et la méthode de connexion. (Page 41)
- **iPod Connection** : Sélectionnez la méthode de connexion de l'iPod/iPhone. (Page 19)

#### [AV-OUT]

Vous pouvez déterminer l'utilisation de l'appareil extérieur connecté à la prise VIDEO OUT/AV-OUT AUDIO.

- **OFF** (Réglage initial)/**AV-IN/DISC/USB/iPod**

#### [Automotive Mirroring]

Sélectionnez l'utilisation de l'iPhone compatible avec CarPlay. (Page 22)

- **ON** (Réglage initial)/ **OFF**

#### [CarPlay Sidebar]

Sélectionnez la position de la barre de commande (gauche ou droite) affichée sur le panneau tactile.

- **Left /Right** (Réglage initial)

### Écran de réglage <Display>

#### [Dimmer]

- **ON** : Met en service le gradateur.
- **OFF** : Annulation.
- **SYNC** (Réglage initial) : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture.

#### [OSD Clock]

Sélectionnez si vous souhaitez afficher l'horloge pendant la lecture d'un DVD vidéo, etc.

- **ON** (Réglage initial)/**OFF**

#### [Panel Colour]

Changez la couleur du panneau. (Page 49)

#### [Background]

Changez la disposition du fond. (Page 50)

### Écran de réglage <User Interface>

#### [Beep]

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la tonalité sonore des touches.
- **OFF** : Annulation.

#### [Language Select]

Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.

#### **American English (en)/British English (en)**

(Réglage initial)/**Nederlands (nl)/Français (fr)/**

**Deutsch (de)/Italiano (it)/Español (es)/(ar) العربية/**

**Português (pt)/Русский (ru)/ไทย (th)/**

**Türkçe (tr)/简体中文 (zh)/繁體中文 (zh)/(fa) فارسی (he)**

**עברית/Bahasa Melayu (ms)/Bahasa Indonesia (id)**

#### [Touch Panel Adjust]

Ajustez les positions tactiles des touches sur l'écran. (Page 52)

#### [Clock]

Choisissez la méthode pour régler l'horloge. (Page 4)

#### [Time Zone]\*1

Choisissez le fuseau horaire pour synchroniser l'horloge avec le GPS. (Page 4)

#### [Clock Adjust]\*2

Ajustez l'horloge manuellement. (Page 5)

#### [DISP Key]

Sélectionnez l'écran d'affichage des sources lorsque vous appuyez sur la touche  du panneau de contrôle.

- **Apps**: Afficher l'écran Apple CarPlay en connectant votre iPhone et en appuyant sur le bouton. (Page 22)
- **OFF** (Initial): Affichez l'écran de contrôle de la source actuelle.

\*1 Disponible quand [Clock] est réglé sur [GPS-SYNC].

\*2 Disponible quand [Clock] est réglé sur [Manual].

## RÉGLAGES

### Écran de réglage <Camera>

#### [R-CAM Interruption]

- **ON** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
- **OFF** : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

#### [Parking Guidelines]

- **ON** (Réglage initial) : Affiche les lignes de guidage de stationnement pour faciliter le stationnement quand vous positionnez le levier de vitesse sur la marche arrière (R).
- **OFF** : Cache les lignes de guidage de stationnement.

#### [Guidelines Setup]

Ajustez les lignes de guidage de stationnement. (Page 28)

### Écran de réglage <Special>

#### [DEMO]

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la démonstration sur l'écran.
- **OFF** : Annulation.

#### [SETUP Memory]

Verrouille ou déverrouille Audio SETUP Memory/ Recall/Clear. (Page 51)

#### [Audio SETUP Memory]

Mémorise le réglage audio actuel. (Page 51)

#### [Audio SETUP Recall]

Rappelle le réglage audio mémorisé. (Page 51)

#### [Audio SETUP Clear]

Annule la mémoire AUDIO SETUP et le réglage audio actuellement mémorisé. (Page 51)

#### [Software Information]

Affichez les informations sur la version du logiciel. Vous pouvez mettre à jour le logiciel.

#### [Open Source Licenses]

Affichez les licences Open Source.

#### [Initialize]

Touchez **[Initialize]** puis touchez **[Yes]** pour ramener tous les réglages aux réglages initiaux par défaut.

\* Audio SETUP Memory n'est pas initialisé.

### Écran de réglage <Bluetooth>

#### [Bluetooth]

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la fonction Bluetooth de l'appareil.
- **OFF** : Annulation.

#### [Select Device]

Connectez ou déconnectez le périphérique apparié. (Page 32)

#### [Device Name]

Affichez/changez le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth. (Page 33)

#### [PIN Code]

Changez le code PIN de l'appareil. (Page 33)

#### [Device Address]

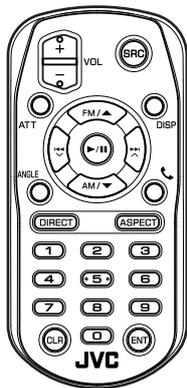
Affichez l'adresse périphérique de l'appareil.

#### [TEL SETUP]

Configurez le réglage pour l'utilisation d'un téléphone portable Bluetooth. (Page 39)

# TÉLÉCOMMANDE

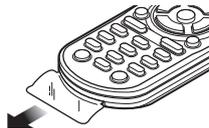
Pour utiliser la télécommande, achetez la RM-RK258 séparément.



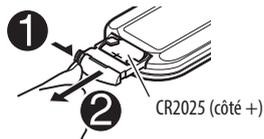
## Préparation

### Retirez le film protecteur de la pile

Retirez le film protecteur de la pile de la télécommande pour activer la pile.



### Changement de la pile de la télécommande



- Utilisez une pile bouton, disponible dans le commerce (CR2025).
- Insérez la pile avec les pôles + et - alignés correctement.
  - Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

### ⚠ Attention :

- Conservez les piles hors de portée des enfants dans leur conditionnement original jusqu'à leur utilisation. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.
- Ne laissez pas la pile près d'un feu ou à la lumière directe du soleil. Un incendie, une explosion ou une génération excessive de chaleur pourrait se produire.
- Ne pas placer la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile au lithium. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

### Avant d'utiliser la télécommande :

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

## TÉLÉCOMMANDE

### Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK258)

#### ☐ Fonctions de base des touches

ATT	Atténue/rétablit le son.
DISP	Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté.
FM/▲ / AM/▼	<ul style="list-style-type: none"><li>• Choisit la bande.</li><li>• Choisit un titre/élément/dossier.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recherche des stations automatiquement.</li><li>• Recherche des stations manuellement. (Maintenir pressée)</li><li>• Choisit une plage.</li></ul>
VOL +/ VOL -	Ajuste le niveau de volume.
SRC	Choisit la source.
	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
	Permet de répondre aux appels entrants.
0 - 9	Permet d'entrer un numéro. (Voir la colonne la plus à droite.)

ANGLE	N'est pas utilisé pour cet appareil.
ASPECT	Change le format d'écran. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour vérifier le réglage du format d'image, utilisez le panneau tactile. (Page 48)</li></ul>
ENT	Valide la sélection.
DIRECT	Entre en mode de recherche directe. (Référez-vous à la colonne de droite.)
CLR	Annule une mauvaise entrée.

#### ☐ Recherche d'un élément directement Fréquence du tuner

- 1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
  - 2 Appuyez sur les touches numériques pour entrer une fréquence.
    - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler).
  - 3 Appuyez sur   pour valider l'entrée.
- Pour quitter le mode de recherche, appuyez sur DIRECT.

#### Chapitre/titre/plage sur le disque

- 1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
    - Chaque fois que vous appuyez sur DIRECT, l'élément à rechercher change.
  - 2 Appuyez sur une touche numérique pour choisir un élément souhaité.
    - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler).
  - 3 Appuyez sur ENT pour valider l'entrée.
- Pour quitter le mode de recherche, appuyez sur DIRECT.

#### ☐ Opérations des disques

##### Utilisation du menu VCD

- 1 Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
  - 2 Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner l'élément que vous souhaitez lire.
  - 3 Appuyez sur ENT pour valider l'entrée.
- Pour quitter le mode de recherche, appuyez sur DIRECT.

# CONNEXION/INSTALLATION

## Avant d'installer l'appareil

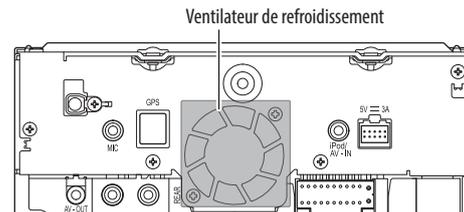
### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.
- Ne coupez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) et du câble de batterie (jaune). L'alimentation doit être connectée aux câbles via le fusible.

### ⚠ Précautions sur l'installation et les connexions

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour une meilleure sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12 V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas sous tension ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections." est affiché), il se peut que le câble d'enceinte soit court-circuité ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection a été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut-parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- N'appuyez pas trop fort sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Sinon, des fissures, des dommages ou d'autres défaillances peuvent se produire.

- Cet appareil possède un ventilateur de refroidissement pour diminuer la température interne. Ne montez pas l'appareil dans un endroit où le ventilateur de refroidissement de l'appareil est bloqué. Bloquer ces ouvertures empêche le refroidissement de la température interne et peut entraîner un mauvais fonctionnement.



### ⚠ ATTENTION

Installez cet appareil dans la console de votre véhicule.

Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.

## CONNEXION/INSTALLATION

### ☐ Accessoires fournis pour l'installation

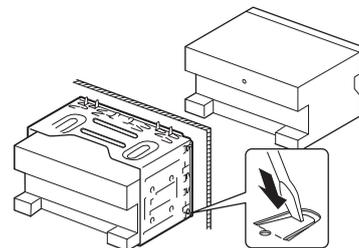
- ① Câblage électrique × 1
- ② Plaque de garniture × 1
- ③ Clés d'extraction × 2
- ④ Câble prolongateur USB (1,0 m) × 1
- ⑤ Antenne GPS (3,5 m) × 1
- ⑥ Plaque métallique × 1
- ⑦ Microphone (3 m) × 1

### ☐ Procédure d'installation

- 1 Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
- 2 Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
- 3 Connectez les câbles de haut-parleur du câblage électrique.
- 4 Prenez le connecteur B sur le câblage électrique et connectez-le au connecteur haut-parleur de votre véhicule.
- 5 Prenez le connecteur A sur le câblage électrique et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
- 6 Connectez le connecteur du câblage électrique à l'appareil.
- 7 Installez l'appareil dans votre voiture.
  - Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).
- 8 Reconnectez la ⊖ batterie.
- 9 Configurez <Initial SETUP>. (Page 4)

### Installation de l'appareil

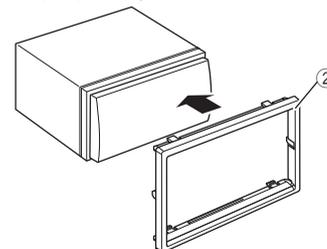
#### ☐ Installation de l'appareil



- Tordre les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixer.

#### ☐ Installation de la plaque de garniture

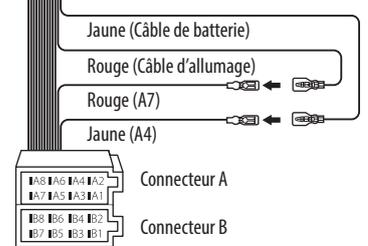
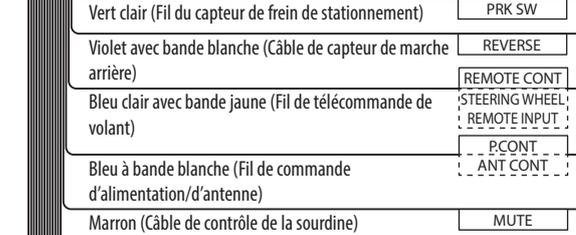
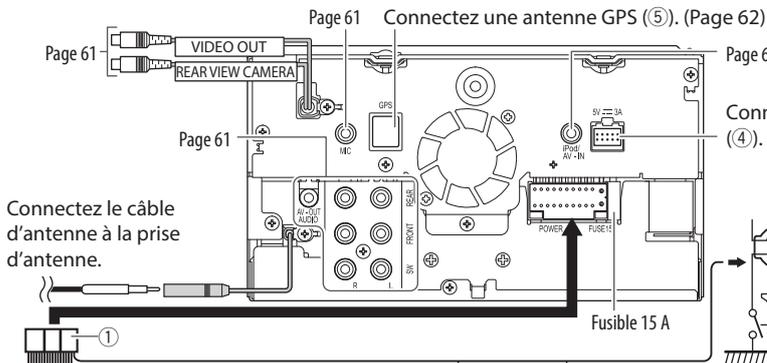
Fixez la plaque de garniture (②).



# CONNEXION/INSTALLATION

## Connexion

### Connexion des câbles aux bornes



Connectez le faisceau de câbles des feux de recul lors de l'utilisation de la caméra de recul optionnelle.

Pour utiliser la fonction de télécommande au volant, vous avez besoin d'un adaptateur de télécommande (non fourni) dans votre voiture.

À la borne de commande d'alimentation lorsque vous utilisez l'amplificateur de puissance en option, soit à la borne de commande d'antenne du véhicule.

N'est pas utilisé pour cet appareil.

Broche	Couleur et fonctions du connecteur A	Batterie
A4	Jaune	Batterie
A5	Bleu/Blanc	Commande d'alimentation
A6	Orange/Blanc	Gradateur
A7	Rouge	Allumage (ACC)
A8	Noir	Connexion de la masse

Broche	Couleur et fonctions du connecteur B	Enceinte
B1/B2	Violet ⊕ / Violet/Noir ⊖	Enceinte droit (arrière)
B3/B4	Gris ⊕ / Gris/Noir ⊖	Enceinte droit (avant)
B5/B6	Blanc ⊕ / Blanc/Noir ⊖	Enceinte gauche (avant)
B7/B8	Vert ⊕ / Vert/Noir ⊖	Enceinte gauche (arrière)

### Connexion des connecteurs ISO sur certaines voitures VW/Audi ou Opel (Vauxhall)

Vous aurez peut-être besoin de modifier le câblage du faisceau de fils fourni comme montré sur l'illustration ci-dessous.

Rouge (Câble d'allumage)

Appareil

Jaune (Câble de batterie)

Rouge (A7)

Véhicule

Jaune (A4)

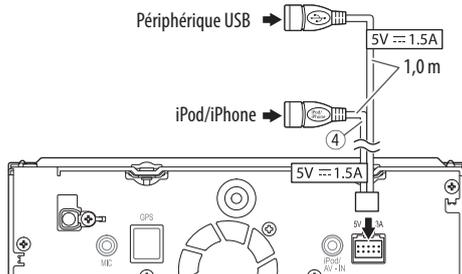
Câblage par défaut

Si aucune connexion n'est faite, ne laissez pas le câble sortir de la languette.

## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Connexion d'un câble prolongateur USB

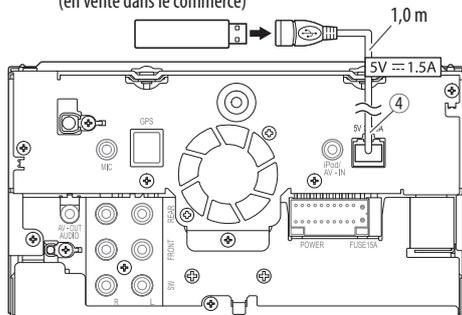
Connectez le câble prolongateur USB (4) pour connecter un périphérique USB/iPod/iPhone.



### ❑ Connexion d'un périphérique USB

- Connectez d'abord le câble prolongateur USB (4). (Voir ci-dessus.)
- Vous pouvez connecter deux périphériques USB aux prises  $\psi$  et iPod/iPhone.

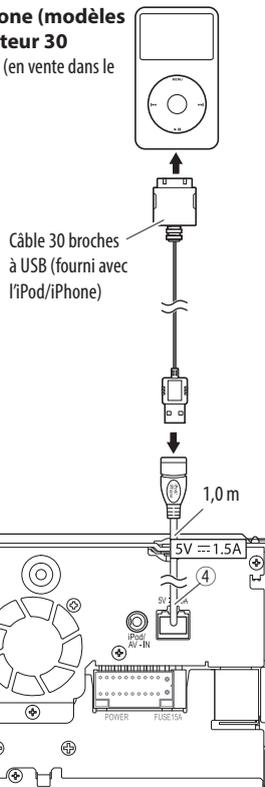
**Périphérique USB**  
(en vente dans le commerce)



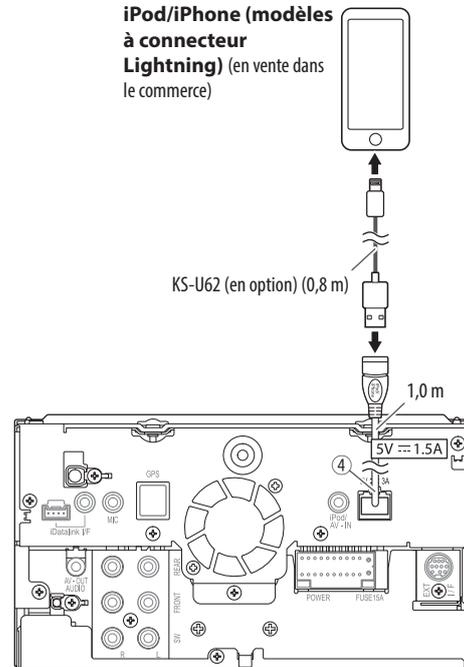
### ❑ Connexion d'un iPod/iPhone

- Connectez d'abord le câble prolongateur USB (4). (Voir la colonne de gauche.)

**iPod/iPhone (modèles à connecteur 30 broches)** (en vente dans le commerce)

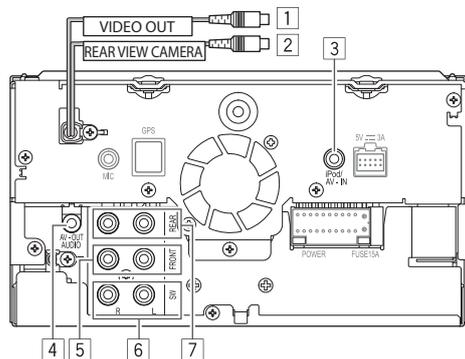


**iPod/iPhone (modèles à connecteur Lightning)** (en vente dans le commerce)



## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Connexion d'appareils extérieurs



1 Sortie vidéo (Jaune)

2 Entrée de la caméra de recul (Jaune)

3 Entrée audio/vidéo (AV-IN)

4 AV-OUT/Sortie audio (mini prise Ø3,5)  
Mini fiche de type stéréo sans résistance

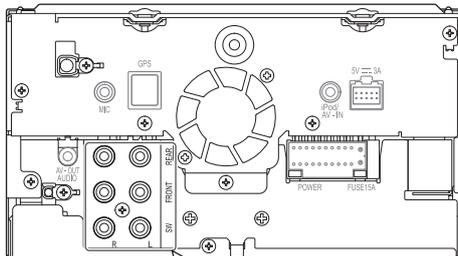
5 Préamplification avant\*  
• Sortie audio gauche (blanc)  
• Sortie audio droite (rouge)

6 Sortie de préamplification de caisson de grave (sortie monophonique)\*  
• Sortie gauche du caisson de graves (blanc)  
• Sortie droite du caisson de grave (rouge)

7 Préamplification arrière\*  
• Sortie audio gauche (blanc)  
• Sortie audio droite (rouge)

\* Lors de la connexion d'un amplificateur extérieur, connectez son câble de masse au châssis de la voiture, sinon l'appareil pourrait être endommagé.

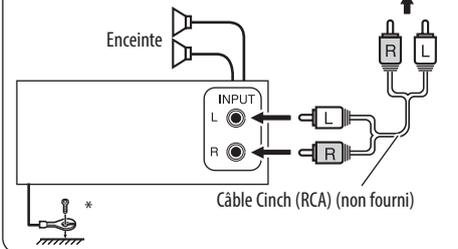
### Connexion d'amplificateurs extérieurs pour un système d'enceintes à 3 voies



Préamplification du haut-parleur des aigus

Préamplification de l'enceinte des médiums

Préamplification de l'enceinte des graves



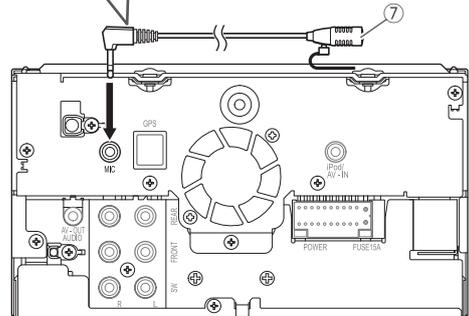
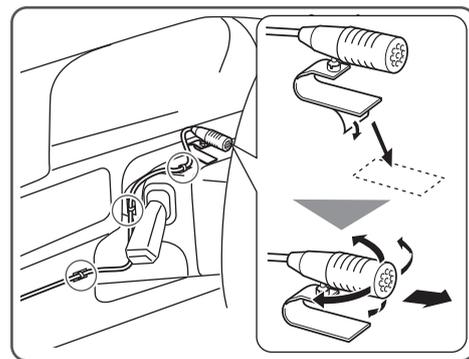
\* Lors de la connexion à un amplificateur extérieur, connectez son fil de masse au châssis de la voiture.

### ❑ Connexion d'un microphone pour Bluetooth

Connectez le microphone (7) à la prise MIC.

• Pour installer le microphone, décollez le ruban adhésif, fixez le microphone sur la position d'installation, puis ajustez la direction du microphone pour qu'il soit dirigé vers le conducteur. Après l'installation, fixez le câble du microphone à la voiture avec des serre-câble (en vente dans le commerce).

– Nettoyez d'abord la surface d'installation.

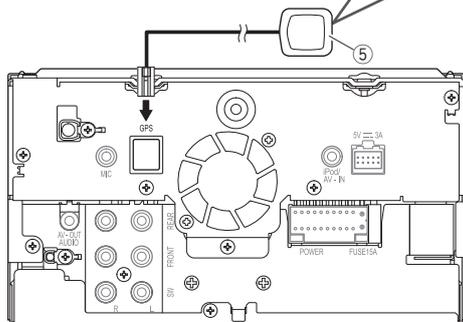
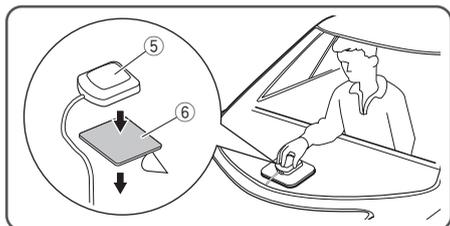


## CONNEXION/INSTALLATION

### ❑ Connexion de l'antenne GPS

Connectez l'antenne GPS (5) à la prise GPS.

- Pour installer l'antenne GPS, fixez la plaque métallique (6) solidement sur le tableau de bord, puis placez l'antenne GPS (5) sur la plaque métallique (6).
  - Nettoyez d'abord le tableau de bord ou la surface utilisée.
  - Installez l'antenne GPS (5) dans la voiture, aussi horizontalement que possible pour faciliter la réception des signaux satellites GPS.
  - Si nécessaire, vous pouvez tordre la plaque métallique (6) pour l'adapter à une surface courbe.

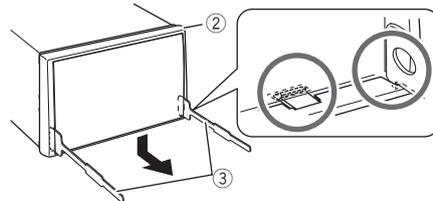


- En fonction du type de voiture, la réception des signaux satellites GPS peut ne pas être possible avec une installation intérieure.
- Installez l'antenne GPS dans un endroit éloigné d'autres antennes utilisés avec des radios CB ou des télévisions satellite.
- L'antenne GPS doit être installée dans une position située à au moins 30 cm d'un téléphone portable ou de toute autre antenne émettrice.
- Les types ci-dessus de communication peuvent interférer avec les signaux du satellite GPS.
- Peindre l'antenne GPS avec une peinture (métallique) peut réduire les performances.

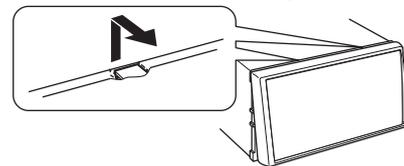
### Retrait de l'appareil

#### ❑ Retrait de la plaque de garniture

- 1 Engagez les broches de saisie sur la clé d'extraction (3) et retirez les deux verrous de la partie inférieure. Abaissez le cadre et tirez vers l'avant.



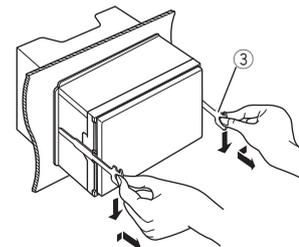
- 2 Retirez les deux broches supérieures.



- Le châssis peut être également retiré à partir du côté supérieur de la même façon.

#### ❑ Retrait de l'appareil

- 1 Retirez la plaque de garniture. (Voir la colonne de gauche.)
- 2 Insérez les deux clés d'extraction (3), puis tirez de la façon illustrée de façon à retirer l'appareil.



- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de la clé d'extraction.

# RÉFÉRENCES

## Entretien

### ❑ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

### Méthode de nettoyage recommandée :

Essayez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

### ❑ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

### ❑ Comment manipuler les disques

- Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.
- Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).
  - Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

### ❑ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

### ❑ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



- Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

## Plus d'informations

### ❑ Lecture de fichier

#### Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MPEG1/ MPEG2 portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.

#### Lecture de fichiers MPEG4/H.264/WMV/MKV

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant l'extension <.mp4>, <.m4v>, <.avi>, <.wmv> ou <.mkv>.
- Cet appareil peut lire uniquement les fichiers de moins de 2 Go.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG.

## RÉFÉRENCES

### Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV/AAC-LC/FLAC/Vorbis

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a>, <.flac> ou <.ogg> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes :
  - Débit binaire :
    - MP3 : 8 kbps à 320 kbps
    - WMA : 48 kbps à 192 kbps
    - AAC : Pour les disques : 16 kbps à 320 kbps
    - Pour USB : 32 kbps à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage :
    - MP3 : 8 kHz à 48 kHz
    - WMA : Pour les disques : 32 kHz à 48 kHz
    - Pour USB : 8 kHz à 48 kHz
    - WAV : 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
    - AAC : 16 kHz à 48 kHz
    - FLAC/Vorbis : 8 kHz à 48 kHz

- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WMA/AAC/FLAC/Vorbis Comment.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants :
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
  - Fichiers AAC codées en utilisant un autre logiciel que iTunes.
  - Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod).
  - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.
- Cet appareil peut afficher les images de pochette qui respectent les conditions suivantes :
  - Taille de l'image : Résolution de 32 × 32 à 1 232 × 672 (PNG : 800 × 480)
  - Taille des données : moins de 650 KB
  - Type de fichier : JPEG

### ❑ Lecture de disque

#### Types de disques reproductibles

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.
<b>DVD</b>	DVD Vidéo*1
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil.</li> </ul>	
<b>DVD enregistrable/réinscriptible (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD Vidéo</li> <li>• MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/WMV/MKV</li> <li>• MP3/WMA/AAC/FLAC/Vorbis</li> </ul>
<b>Dual Disc</b>	Côté DVD
<b>CD/VCD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VCD (CD Vidéo)</li> <li>• CD audio</li> </ul>
<b>CD enregistrables/réinscriptibles (CD-R/-RW)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VCD (CD Vidéo)</li> <li>• CD-DA</li> <li>• MP3/WMA/AAC/FLAC/Vorbis</li> </ul>

\*1 Code de région DVD : 2

Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Code Error" apparaît sur le moniteur.

\*2 Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

\*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est choisi pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

## RÉFÉRENCES

### Disques non reproductibles

- Les types et les formats des disques non reproductibles sont les suivants :
  - Disques DVD-Audio/DVD-ROM/DVD-VR
  - DivX/DVD+VR/DVD-RAM enregistrés sur DVD-R/RW ou +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD Text (CD-DA), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/MKV enregistrés sur CD-R/RW
- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- Disque de 8 cm. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

### Lecture de disque double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

### Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 64 770 fichiers, 254 dossiers (un maximum de 255 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalized".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session ; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

### ❑ À propos des données stockées sur le périphérique USB/iPod/iPhone

- Nous ne pouvons être tenus responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

### ❑ Lecture USB

#### Fichiers reproductibles sur un périphérique USB

- Cet appareil peut reproduire les types de fichier suivants mémorisés sur un périphérique USB de mémoire de grande capacité.
  - MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/H.264/WMV/MKV
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 9999 fichiers et un maximum de 9999 dossiers.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

#### Remarques sur l'utilisation d'un périphérique USB :

- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur USB.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans un lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Nombre maximum de caractère (pour les caractères d'un octet) :
  - Noms de dossier : 128 caractères
  - Noms de fichier : 128 caractères
- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Reading" apparaît sur l'écran.

- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialisez cet appareil et le périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, ou exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou dommage du périphérique.

### ❑ Remarques sur la lecture d'un iPod/iPhone

- iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil :
  - Made for
  - iPod touch (6th Generation)
  - iPod touch (5th Generation)
  - iPhone 6s Plus
  - iPhone 6s
  - iPhone 6 Plus
  - iPhone 6
  - iPhone 5s
  - iPhone 5c
  - iPhone 5
  - iPhone 4s

## RÉFÉRENCES

- Pour certains modèles d'iPod/iPhone, les performances peuvent paraître anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.  
Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.

### ☐ Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD)

AA	Afar	GL	Galicien	MI	Maori	SO	Somalien
AB	Abkhazien	GN	Guarani	MK	Macédonien	SQ	Albanais
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbe
AM	Amharique	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavien	ST	Sesotho
AS	Assamais	HR	Croate	MR	Marathi	SU	Soudanais
AY	Aymara	HU	Hongrois	MS	Malais (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaïdjanais	HY	Arménien	MT	Maltais	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Birman	TE	Téoulougou
BE	Biélorusse	IE	Interlangue	NA	Nauruan	TG	Tadjik
BG	Bulgare	IK	Inupiak	NE	Népalais	TH	Thaï
BH	Bihari	IN	Indonésien	NO	Norvégien	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandais	OC	Langue d'oc	TK	Turkmène
BN	Bengali, Bangladais	IW	Hébreu	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibétain	JA	Japonais	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JL	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tongan
CA	Catalan	JW	Javanais	PL	Polonais	TR	Turc
CO	Corse	KA	Géorgien	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tchèque	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Gallois	KL	Groenlandais	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodgien	RN	Kirundi	UK	Ukrainien
EL	Grec	KN	Kannara	RO	Roumain	UR	Ourdou
EO	Espéranto	KO	Coréen (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Ouzbek
ET	Estonien	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamien
EU	Basque	KU	Kurde	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persan	KY	Kirghiz	SG	Sango	WO	Ouolof
FI	Finnois	LA	Latin	SH	Serbo-Croate	XH	Xhosa
FJ	Fidji	LN	Lingala	SI	Cingalais	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laotien	SK	Slovaque	ZU	Zoulou
FY	Frison	LT	Lithuanien	SL	Slovène		
GA	Irlandais	LV	Latvian, Letton	SM	Samoan		
GD	Gaélique écossais	MG	Malagasy	SN	Shona		

## RÉFÉRENCES

### Liste des messages d'erreur

Si une erreur se produit pendant l'utilisation de l'appareil, un message apparaît. Prenez l'action appropriée en fonction de la liste des messages/remèdes/causes suivante.

#### “No Signal”/“No Video Signal” :

- Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise d'entrée AV-IN/iPod.
- Vérifiez les cordons et les connexions.
- Les signaux d'entrée sont trop faibles.

#### “There is an error in the speaker wiring. Please check the connections.” :

- Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit. (Page 59)

#### “Parking off” :

- Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.

#### “Unsupported Device” :

- L'alimentation USB est anormale.
- Mettez l'appareil hors puis sous tension.
- Connectez un autre périphérique USB.

#### “Cannot play this file.” :

- Vérifiez si le fichier est compatible avec cet appareil. (Page 63)

#### “Connect failed.” :

- Le périphérique est apparié mais la connexion a échoué. Connectez le périphérique apparié. (Page 32)

#### “Please Wait...” :

- L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique.

#### “Voice Recognition is not available.” :

- Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.

#### “No Contents” :

- Aucune donnée de répertoire téléphonique ne se trouve dans la mémoire du téléphone Bluetooth connecté.

### Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

#### □ Généralités

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**

- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**

- Mettez l'écran en service. (Page 6)

**La télécommande\* ne fonctionne pas.**

- Changez la pile.

\* Achetez la RM-RK258 séparément.

## RÉFÉRENCES

### ❑ Disques

**Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.**

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.**

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**La lecture ne démarre pas.**

- Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.

**Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.**

- Connectez le cordon vidéo correctement.
- Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.
- Choisissez le réglage approprié pour [AV-OUT]. (Page 53)

**Les disques MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264/MKV/MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Vorbis ne peuvent pas être lus.**

- Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (Page 64)
- Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.

**Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.**

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

### ❑ USB

**"Reading" ne disparaît pas de l'écran.**

- Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.

**Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.**

- Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

**Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.**

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

### ❑ iPod/iPhone

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**

- Déconnectez iPod/iPhone, puis connectez-le à nouveau.
- Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau "iPod".

**iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.**

- Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
- Mettez à jour la version du micrologiciel.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisez iPod/iPhone.

**Le son est déformé.**

- Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.

**Beaucoup de bruit est généré.**

- Mettez hors service (décochez) la fonction "VoiceOver" de l'iPod/iPhone. Consultez le site <<http://www.apple.com>> pour en savoir plus.

**Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.**

- Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée.

**Les iPod/iPhone non compatibles avec CarPlay ne peuvent pas être connectés via Bluetooth.**

- Sélectionnez [ON] pour [Automotive Mirroring] sur l'écran de menu <AV>. (Page 22)

**Les séquences vidéo ne peuvent pas être lues.**

- Vérifiez la connexion.
  - Pour les modèles d'iPod/iPhone Lightning : Vous ne pouvez pas regarder de vidéo. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisés.

**Le son de la source vidéo ne sort pas.**

- Vérifiez la connexion.
  - Pour les modèles d'iPod/iPhone Lightning : Vous ne pouvez pas regarder de vidéo. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisés.

### ❑ Tuner

**Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.**

- Mémoires les stations manuellement. (Page 25)

**Bruit statique pendant l'écoute de la radio.**

- Connectez l'antenne solidement.

### ❑ AV-IN

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**

- Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.
- Connectez le périphérique vidéo correctement.

## RÉFÉRENCES

### ❑ Apple CarPlay

**La source souhaitée (“Apple CarPlay”) n’est pas affichée sur l’écran d’accueil.**

- Vérifiez si le périphérique connecté est compatible avec CarPlay.
- Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté, vérifiez le réglage **[Automotive Mirroring]**. (Page 22)

**La navigation ne fonctionne pas pour “Apple CarPlay”.**

- Connectez l’antenne GPS solidement. (Page 62)

### ❑ Bluetooth

**Le son du téléphone est de mauvaise qualité.**

- Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.
- Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

**Le son est interrompu ou saute lors de l’utilisation d’un lecteur audio Bluetooth.**

- Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.
- Déconnectez le périphérique connecté pour le téléphone Bluetooth.
- Mettez l’appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.  
(Si le son n’est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.

**Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.**

- Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo).

**Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l’appareil.**

- Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.

**L’appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.**

- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.1 : Enregistrez le périphérique en utilisant le code PIN. (Page 31)
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.0 : Entrez le même code PIN pour cet appareil et l’appareil cible. Si le code PIN du périphérique n’est pas indiqué sur ses instructions, essayez “0000” ou “1234”.
- Mettez l’appareil hors tension, puis mettez sous tension le périphérique Bluetooth.

**Il y a un écho ou du bruit.**

- Ajustez la position du microphone.
- Ajustez le volume d’écho ou le volume de réduction de bruit. (Page 34)

**L’appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d’adresse.**

- Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l’appareil.

## Spécifications

### ❑ Section du moniteur

Taille de l’image (L × H)	Écran large de 6,2 pouces (diagonal) 137,5 mm x 77,2 mm
Système d’affichage	Panneau LCD TN transparent
Système d’entraînement	Système à matrice active TFT
Nombre de pixels	1 152 000 (800H × 480V × RVB)
Pixels effectifs	99,99 %
Disposition des pixels	Disposition rayée RVB
Rétroéclairage	Diode DEL

## RÉFÉRENCES

### ❑ Section du lecteur de DVD

Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Vorbis
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264/MKV
Pleurage et scintillement	Non mesurables
Réponse en fréquence	
Échantillonnage 96 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 48 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 44,1 kHz :	20 Hz à 20 000 Hz
Distorsion harmonique totale	0,010 % (1 kHz)
Rapport signal sur bruit	94 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Plage dynamique	91 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Format du disque	DVD-Vidéo/VIDEO-CD/CD-DA/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Nombre de bits quantificateur	16/20/24 bit

### ❑ Section de l'interface USB

Standard USB	USB 2.0 Full Speed/High Speed × 2
Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité
Système de fichier	FAT 16/32
Courant d'alimentation maximum	CC 5 V $\pm$ 1,5 A
Convertisseur N/A	Avant/arrière 32 bits Caisson de graves 24 bits
Décodeur audio	MP3/WMA/AAC (fichiers AAC-LC/.m4a)/WAV/FLAC/Vorbis
Décodeur vidéo	MPEG1/MPEG2/MPEG4 (SP)/WMV/H.264/MKV (Niveau vidéo SD)

### ❑ Section Bluetooth

Technologie	Bluetooth V3.0
Fréquence	2,402 GHz à 2,480 GHz
Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Classe d'alimentation 2
Plage de communication maximum	Ligne de vue approximative 10 m
Codec audio	SBC/AAC
Profil	HFP (Hands Free Profile—Profil mains libres) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé) 1.3 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo) 1.5 GAP (Generic Access Profile—Profil d'accès générique) PBAP (Phone Book Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique) 1.2 SDP (Service Discovery Profile—Profil de découverte de service) SPP (Serial Port Profile—Profil de port série) 1.2 HID (Human Interface Device Profile—Profil de périphérique d'interface humaine)

## RÉFÉRENCES

### ❑ Section du tuner FM

Plage de fréquences (50 kHz)  
87,5 MHz à 108,0 MHz

Sensibilité utile (S/N : 30 dB Dev 22,5 kHz)  
6,2 dBf (0,56 µV/75 Ω)

Seuil de sensibilité (S/N : 46 dB Dev 22,5 kHz)  
15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)

Réponse en fréquence (±3,0 dB)  
30 Hz à 15 kHz

Rapport signal sur bruit  
68 dB (MONO)

Sélectivité (±400 kHz)  
≥ 80 dB

Séparation stéréo 40 dB (1 kHz)

### ❑ Section tuner GO

Plage de fréquences (9 kHz)  
153 kHz à 279 kHz

Sensibilité utile 45 µV

### ❑ Section tuner PO

Plage de fréquences (9 kHz)  
531 kHz à 1 611 kHz

Sensibilité utile 28,5 µV

### ❑ Section vidéo

Standard couleur de l'entrée vidéo extérieure  
NTSC/PAL

Niveau d'entrée vidéo extérieure (prise cinch/mini)  
1 Vp-p/75 Ω

Niveau de sortie vidéo (prise cinch)  
1 Vp-p/75 Ω

Niveau de sortie audio (prise mini)  
1,2 V/10 kΩ

### ❑ Section audio

Puissance de sortie maximum  
50 W × 4

Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière)  
30 W × 4  
(PWR DIN45324, +B=14,4 V)

Niveau de préamplification  
4 V/10 kΩ

Impédance du préamplificateur  
≤ 600 Ω

Impédance d'enceinte  
4 Ω à 8 Ω

Égaliseur 13 Bandes

Bande

Fréquence (Hz) 62,5/100/160/250/400/630/1k/  
1,6k/2,5k/4k/6,3k/10k/16k

Niveau -09 à +09 (-9 dB à +9 dB)

HPF (filtre passe haut) :

Fréquence (Hz) Via/30/40/50/60/70/80/90/  
100/120/150/180/220/250

Pente -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Gain -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

LPF (filtre passe bas) :

Fréquence (Hz) 30/40/50/60/70/80/90/  
100/120/150/180/220/250/Via

Pente -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Gain -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

### ❑ Généralités

Tension de fonctionnement  
14,4 V (10,5 V à 16 V admissibles)

Consommation de courant maximale  
15 A

Dimensions d'installation (L × H × P)  
182 mm × 112 mm × 153 mm

Plage de températures de fonctionnement  
-10°C à +60°C

Poids 2,0 kg

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

## RÉFÉRENCES

### ☐ Marques de commerce et licences

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- libFLAC  
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

## RÉFÉRENCES

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



**Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC**  
**Déclaration de conformité se rapportant à la directive R&TTE 1999/5/CE**  
**Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/UE**

**Fabricant :**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**Représentants UE :**

JVC Technical Services Europe GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**English**

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V820BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Français**

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V820BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V820BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V820BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMW)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V820BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EC. (Wien)

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V820BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze "KW-V820BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

**Italiano**

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V820BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

**Español**

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V820BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

**Português**

JVC KENWOOD declara que este "KW-V820BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

**Polska**

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V820BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

**Český**

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V820BT" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

**Magyar**

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V820BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

**Svenska**

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V820BT" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

**Suomi**

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V820BT" tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Slovensko**

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V820BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

**Slovensky**

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V820BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

**Dansk**

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr "KW-V820BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

**Ελληνικά**

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V820BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕC.

**Eesti**

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V820BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

**Latviešu**

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V820BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citām tās nosacījumiem.

**Lietuviški**

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V820BT" atitinka pagrindinius Direktivos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

**Malti**

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V820BT" jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Українська**

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V820BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

**Türkçe**

Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V820BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

**Hrvatski**

Ovime JVC KENWOOD izjavlje da je ova jedinica "KW-V820BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.



**JVC**

# Spotify

Avec Spotify, votre musique vous suit partout. Que vous soyez en train de vous entraîner, de faire la fête ou de vous relaxer, la musique dont vous avez envie est toujours à portée de mains. Vous trouverez des millions de titres sur Spotify - des grands classiques aux derniers tubes. Vous pouvez tout simplement choisir la musique qui vous plaît, ou vous laissez surprendre par Spotify.

Vous pouvez regarder Spotify en streaming à partir de votre iPod touch/iPhone connectés ou à partir des appareils Android.

- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPod touch/iPhone/Android et créez votre compte.

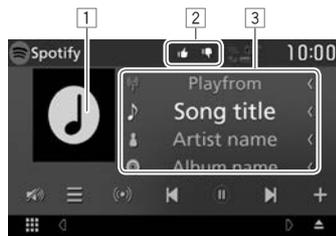
## Préparation

- 1 Connectez l'appareil.
  - **Pour Android:** Couplez l'appareil Android au Bluetooth.
  - **Pour iPod touch/iPhone:** Connectez l'iPod touch/iPhone
- 2 Sélectionnez l'appareil à utiliser et le mode de connexion sur **<APP Connection select>** de l'écran **<APP/iPod SETUP>**. (Page 41)
- 3 Sélectionnez « **Spotify** » comme source. (Page 10)  
L'application Spotify est lancée.

## Opérations de lecture

Il est possible de contrôler l'application Spotify avec la télécommande. Seules les fonctions de lecture, de pause et de changement de morceaux sont disponibles.

### Indications et boutons de l'écran de contrôle de source



### Information de lecture

- 1 Donnée de l'image
- 2 J'aime/Je n'aime pas ou mode de lecture (voir ci-dessus).
- 3 Informations sur la piste
  - Faire défiler le texte si ce dernier n'apparaît pas en entier.

## Touches de fonctionnement

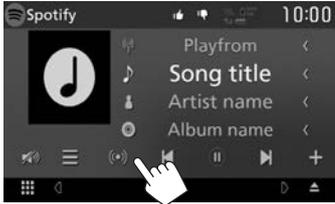
- [☰] Affiche l'écran de sélection de la liste.
- [⏪] Crée une nouvelle station.
- [⏩] Sélectionne un morceau.
- [▶]\* La lecture commence.
- [⏸]\* Interrompt la lecture.
- [+] Enregistre les titres/artistes actuels dans **<Your Music>**.
- [👎] Ignore le morceau actuel et passe à la chanson suivante.
- [👍] Enregistre le morceau actuel dans les favoris.
- [🔄] Active/désactive le mode de lecture en boucle.
- [🎲] Active/désactive le mode de lecture aléatoire.
- [🔊] Atténuez le son. (Page 6)
  - Pour rétablir le son, touchez [🔊].

\* Pendant la lecture, [⏪] s'affiche et lors de la mise en pause, [▶] s'affiche.

# Spotify

## ❑ Créez votre station (Démarrage Radio)

1



2 Entrez un morceau/artiste/playlist, puis sélectionnez le morceau de votre choix. La lecture de votre station débutera avec le morceau sélectionné.

- Vous pouvez personnaliser votre station en utilisant la fonction j'aime (👍) ou je n'aime pas (👎).

## ❑ Sélection d'une piste

1 Affichez l'écran de sélection de la liste.



2 Sélectionnez le type de liste (<Your Music>/<Browse>/<Radio>) (①), puis sélectionnez le morceau de votre choix (②).



- Appuyez sur [↑] pour revenir au début.
- Appuyez sur [↑] pour revenir à la partie supérieure.

## Exigences pour Spotify

### iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez « Spotify » dans l'App Store iTunes d'Apple pour trouver et installer la version la plus récente.)

- Connectez votre iPod touch/iPhone à cet appareil en utilisant un câble ou par Bluetooth.
  - Lors de l'utilisation d'un câble: Utilisez le KS-U62 (accessoire optionnel) ou un câble USB 2.0 (accessoire pour iPod/iPhone).

### Android™

- Allez sur Google Play™ et recherchez « Spotify » pour l'installer.
- Le Bluetooth doit être intégré et les profils suivants doivent être pris en charge.
  - SPP (Profil de port série Bluetooth)
  - A2DP (profil Bluetooth A2DP)

### REMARQUE

- Assurez-vous d'avoir ouvert une session dans votre application smartphone. Si vous ne disposez pas d'un compte Spotify, créez-en un gratuitement via votre smartphone ou à partir du site [www.spotify.com](http://www.spotify.com).
- Spotify étant un service tiers, les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Il est donc possible que la compatibilité initiale soit altérée ou que certains ou tous les services ne soient plus disponibles.
- Certaines fonctions de Spotify ne sont pas accessibles depuis cet appareil.
- En cas de problème lié à l'utilisation de l'application, contactez Spotify sur [www.spotify.com](http://www.spotify.com).
- Établissez une connexion Internet en utilisant le LTE, 3G, EDGE ou le WiFi.
- Spotify et les logos Spotify sont des marques commerciales de Spotify Group.

